



Ročník 2014

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 116

Uverejnená 31. decembra 2014

Cena 2,43 €

OBSAH:

409. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečistenie ovzdušia v znení neskorších predpisov
410. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovuje výška úhrady diaľničnej známky za užívanie vymedzených úsekov diaľnic a rýchlostných ciest
411. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel
412. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 22. novembra 2012 č. MF/21513/2012-31, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia rozpočtu verejnej správy v znení opatrenia z 20. novembra 2013 č. MF/22379/2013-31
413. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o uzavretí Programu spolupráce medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Ministerstvom vedy, vzdelávania a športu Chorvátskej republiky na roky 2014 - 2017
414. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o prijatí zmien Vykonávacieho predpisu k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise ochranných známk a k Protokolu k tejto dohode
- Príloha k čiaske 116 - k oznámeniu č. 414/2014 Z. z.
-

409

Z Á K O N

z 2. decembra 2014,

ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z. z., zákona č. 230/2005 Z. z., zákona č. 479/2005 Z. z., zákona č. 532/2005 Z. z., zákona č. 359/2007 Z. z., zákona č. 514/2008 Z. z., zákona č. 515/2008 Z. z., zákona č. 384/2009 Z. z., zákona č. 134/2010 Z. z., zákona č. 556/2010 Z. z., zákona č. 258/2011 Z. z., zákona č. 408/2011 Z. z., zákona č. 306/2012 Z. z., zákona č. 180/2013 Z. z. a zákona č. 35/2014 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 sa vkladá nový odsek 1, ktorý znie:

„(1) Voda ako životne dôležitá zložka životného prostredia je nenahraditeľná surovina a prírodné bohatstvo, ktorá má strategický význam pre bezpečnosť štátu,¹⁾ a ktorej nedostatok môže spôsobiť ohrozenie života a zdravia obyvateľstva^{1a)} alebo ohroziť plnenie základných funkcií štátu.“

Doterajšie odseky 1 a 2 sa označujú ako odseky 2 a 3.

Poznámky pod čiarou k odkazom 1 a 1a znejú:

¹⁾ Čl. 1 ods. 3 ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu.

^{1a)} § 3 písm. e) zákona č. 179/2011 Z. z. o hospodárskej mobilizácii a o zmene a doplnení zákona č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu v znení neskorších predpisov.“

2. V § 1 ods. 2 písm. a) sa nad slovom „ekosystémov“ odkaz „1“ nahrádza odkazom „1b“.

Doterajšia poznámka pod čiarou k odkazu 1 sa označuje ako poznámka pod čiarou k odkazu 1b.

3. V § 1 sa odsek 2 dopĺňa písmenom h), ktoré znie:

„h) využívanie vody s ohľadom na jej strategický a bezpečnostný význam pre štát, na verejný záujem, potravinovú bezpečnosť štátu a na jej prednostné určenie podľa § 3 ods. 4.“

4. § 1 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Tento zákon upravuje podmienky prepravy vody odobranej z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky cez hranice Slovenskej republiky na osobnú spotrebu a na poskytnutie humanitárnej pomoci a pomoci v núdzových stavoch.“^{1c)}

Poznámka pod čiarou k odkazu 1c znie:
„^{1c)} Čl. 4 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky.“

5. V § 2 písm. k) sa vypúšťajú slová „ktorá nie je hromadená v žumpách,“.

6. V § 2 písm. v) a w), § 31 ods. 4 písm. a) druhom bode, § 38 ods. 2 až 6, § 39 ods. 9 a § 74 ods. 1 písm. e) sa slová „obzvlášť škodlivé látky“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami „prioritné nebezpečné látky“ v príslušnom tvare.

7. V § 2 písmeno x) znie:

„x) využiteľným zdrojom podzemnej vody je celkový dlhodobý priemerný ročný prítok do útvaru podzemnej vody zmenšený o dlhodobý ročný odtok potrebný na dosiahnutie cieľov ekologickej kvality v povrchových vodách, ktoré sú s ním spojené a ktoré sú ustanovené v § 5 tak, aby sa zabránilo výraznému zhoršeniu ekologického stavu takýchto vôd a akémukoľvek výraznému poškodeniu s nimi spojených suchozemských ekosystémov,“.

8. V § 2 písm. y) sa slová „ZOZNAME III“ nahrádzajú slovami „ZOZNAME II“.

9. V § 2 písmená aa), ab), ao), ap), as) a at) znejú:

„aa) znečisťujúcou látkou je akákoľvek látka, ktorá je schopná spôsobiť znečistenie; znečisťujúce látky sú najmä látky uvedené v ZOZNAME I prílohy č. 1,

ab) hodnotou emisného limitu je množstvo vyjadrené určitými špecifickými parametrami, napríklad množstvom, koncentráciou alebo úrovňou emisie, ktoré sa nesmú prekročiť počas jedného alebo viacerých časových období (ďalej len „limitná hodnota znečistenia“); limitnú hodnotu znečistenia možno určiť aj pre určité skupiny, druhy alebo kategórie látok najmä pre látky identifikované ako prioritné látky,

ao) prahovou hodnotou je norma kvality podzemných vôd určená podľa § 4c,

ap) významným a trvalo vzostupným trendom je každý štatisticky a environmentálne významný nárast koncentrácie znečisťujúcej látky, skupiny znečisťujúcich látok alebo indikátora znečistenia v podzemných vodách, pre ktorý sa podľa § 4c určí potreba zvrátenia jeho trendu,

as) základnou úrovňou je priemerná hodnota meraná aspoň počas referenčných rokov 2007 a 2008 na základe schválených programov monitorovania vôd podľa § 4b ods. 2 písm. c) a § 13 ods. 3 písm. f)

a ustanovených podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného podľa § 81 ods. 2 písm. a), alebo ak ide o látky identifikované po uplynutí týchto referenčných rokov, počas prvého obdobia, pre ktoré je dostupné reprezentatívne referenčné obdobie monitorovaných údajov,

at) kombinovaným prístupom je regulácia vypúšťania a emisií do povrchových vôd na základe najlepších dostupných techník^{3a)} alebo príslušných hodnôt emisného limitu alebo pri difúzných vplyvoch regulácií, ak je to účelné, uplatňovanie najlepších environmentálnych postupov podľa osobitných predpisov,^{3b)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 3a a 3b znejú:

^{3a)} Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

^{3b)} Zákon č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

10. Poznámky pod čiarou k odkazom 6 a 7 znejú:

⁶⁾ § 17 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ Zákon č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

11. V § 4 ods. 2 písm. b) prvom bode sa nad slovo „vodu“ umiestňuje odkaz 10.

Poznámka pod čiarou k odkazu 10 znie:

¹⁰⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 398/2012 Z. z.“.

12. Poznámka pod čiarou k odkazu 13 znie:

¹³⁾ Zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84 /2014 Z. z.“.

13. V § 4c odsek 11 znie:

„(11) Prahové hodnoty podzemných vôd sa musia určiť v súlade s podmienkami podľa odseku 13 pre znečisťujúce látky, skupiny znečisťujúcich látok a ukazovatele znečistenia, ktoré boli identifikované ako faktor, ktorý prispieva k charakterizácii útvaru podzemných vôd alebo skupiny útvarov podzemných vôd ako útvarov, ktorým hrozí nedosiahnutie dobrého chemického stavu podzemnej vody, minimálne na základe Zoznamu znečisťujúcich látok alebo iónov a ich ukazovateľov uvedeného v prílohe č. 1b. Ak výsledky monitorovania v reprezentatívnych monitorovacích miestach prekročia prahové hodnoty, naznačí to riziko nesplnenia jednej z podmienok alebo viacero podmienok na dosiahnutie dobrého chemického stavu podzemných vôd ustanovenom vo všeobecne záväznom predpise vydanom podľa § 81 ods. 1 písm. i).“.

14. V § 4c ods. 12 sa za slová „odseku 13“ vkladá čiarka a slová „pri zohľadnení ich vplyvu“ sa nahrádzajú slovami „pričom sa musí vziať do úvahy najmä ich vplyv“.

15. V § 4c ods. 13 úvodná veta znie: „Pri určení prahových hodnôt sa musia vziať do úvahy tieto podmien-

ky:“ a v písm. c) sa slová „minimálny zoznam uvedený v prílohe č. 1b,“ nahrádzajú slovami „minimálne Zoznamu znečisťujúcich látok alebo iónov a ich ukazovateľov uvedený v prílohe č. 1b“.

16. V § 4c odsek 21 znie:

„(21) Počiatočný bod zvrátenia trendu sa definuje ako percentuálny podiel úrovne noriem kvality podzemných vôd uvedených v prílohe č. 1a a prahových hodnôt podľa odsekov 11 až 16 na základe identifikovaného trendu a s ním spojeného rizika pre životné prostredie podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného podľa § 81 ods. 2 písm. m).“.

17. V § 6 odseky 5 a 6 znejú:

„(5) Ten, kto odoberá povrchovú vodu alebo podzemnú vodu z jedného odberného miesta v množstve nad 15 000 m³ ročne alebo nad 1 250 m³ mesačne na uspokojovanie osobných potrieb domácnosti a ten, kto na podnikateľskú činnosť odoberá povrchovú vodu alebo podzemnú vodu alebo využíva osobitné vody, je povinný oznamovať údaje o týchto odberoch a údaje určené v povolení podľa § 21 ods. 2 písm. b) a c) raz ročne poverenej osobe, ktorá ich poskytne správcovi vodohospodársky významných vodných tokov.

(6) Ten, kto vypúšťa odpadové vody alebo osobitné vody do povrchových vôd alebo podzemných vôd v množstve nad 10 000 m³ ročne alebo nad 1 000 m³ mesačne z domácnosti a ten, kto pri podnikateľskej činnosti produkuje a vypúšťa odpadové vody, osobitné vody alebo geotermálne vody do povrchových vôd alebo podzemných vôd, je povinný oznamovať údaje o týchto vypúšťaných vodách a údaje určené v povolení podľa § 21 ods. 2 písm. d) raz ročne poverenej osobe, ktorá ich poskytne správcovi vodohospodársky významných vodných tokov.“.

18. Poznámky pod čiarou k odkazom 16 až 18 znejú:

¹⁶⁾ Zákon č. 569/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.

¹⁷⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 354/2006 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 496/2010 Z. z.

¹⁸⁾ § 19 ods. 1 a 2 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

19. V § 8 ods. 5 sa slová „§ 36 ods. 5, 12 a 14“ nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 8, 15 a 17“.

20. V § 9 ods. 2 sa slová „Ministerstvo pôdohospodárstva“ nahrádzajú slovami „Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka“.

21. V § 9 sa vypúšťa odsek 3.

22. V § 11 ods. 8 písmeno b) znie:

„b) sledovanie výskytu, množstva a kvality odkrytých podzemných vôd na základe výsledkov ich monitorovania; ten, kto vykonáva činnosť, ktorou sa odкрýva hladina podzemných vôd, zabezpečuje prostredníctvom akreditovaného laboratória monitorovanie odkrytých podzemných vôd na vlastné náklady, a to aj po ukončení činnosti v rozsahu a lehote, ktorú určí orgán štátnej vodnej správy v povolení na niektoré činnosti podľa § 23, a výsledky tohto monitorovania poskytuje orgánom štátnej vodnej správy,“.

23. § 11 sa dopĺňa odsekom 10, ktorý znie:

„(10) Správca vodohospodársky významných vodných tokov je pri výkone vodohospodárskeho manažmentu povodí oprávnený vstupovať na pozemky v súvislosti so starostlivosťou o odkryté podzemné vody.“

24. V § 12 odseky 2 a 3 znejú:

„(2) V rámci vodného plánovania sa vyhotovuje Vodný plán Slovenska, ktorý pozostáva z plánov manažmentu povodí, ktorými sú

- a) Plán manažmentu povodia Dunaja, ktorý obsahuje plány manažmentu čiastkových povodí podľa § 11 ods. 4,
- b) Plán manažmentu povodia Visly, ktorý obsahuje plán manažmentu čiastkového povodia Dunajca a Popradu podľa § 11 ods. 5.

(3) Súčasťou Vodného plánu Slovenska sú programy opatrení na dosiahnutie environmentálnych cieľov (ďalej len „program opatrení“).

25. V § 13 ods. 2 sa za slovo „spoločností“ vkladá čiarka a slová „a iných inštitúcií“ sa nahrádzajú slovami „ochrany rybárstva a iných organizácií, ktorých predmetom činnosti je ochrana vôd a vodných ekosystémov.“

26. V § 14 ods. 3 prvá veta znie: „Vodný plán Slovenska schvaľuje vláda Slovenskej republiky (ďalej len „vláda“).“

27. V § 15 ods. 7 písmeno k) znie:

„k) sú výsledkom zásahov do povrchových vôd, ktorých cieľom je aj zmierniť účinky povodní a sucha a na účely vodného hospodárstva a správy vodných ciest aj na medzinárodnej úrovni; takéto zásahy sa vykonávajú podľa § 5 ods. 3, § 23, § 48 a 49.“

28. Poznámka pod čiarou k odkazu 22 znie:

„²²⁾ Zákon č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení zákona č. 309/2014 Z. z.“

29. V § 16 odsek 6 znie:

„(6) Za nesplnenie environmentálnych cieľov sa nepovažuje

a) dočasné zhoršenie stavu vodných útvarov v dôsledku výnimočných okolností prírodného pôvodu alebo iných nepredvídateľných prírodných okolností najmä povodní, dlhodobého sucha alebo mimoriadneho zhoršenia kvality vôd (ďalej len „výnimočná okolnosť“), ak sú súčasne splnené všetky tieto podmienky:

1. uskutočnia sa primerané opatrenia, ktorými sa zabráni ďalšiemu zhoršovaniu stavu útvaru povrchovej vody alebo stavu útvaru podzemnej vody, a ktorými sa neohrozí dosiahnutie environmentálnych cieľov v iných útvaroch povrchovej vody alebo v útvaroch podzemnej vody, ktoré nie sú ovplyvnené týmito výnimočnými okolnosťami,
2. plán manažmentu povodia obsahuje podmienky a popis ukazovateľov, za ktorých možno okolnosti označiť za výnimočné okolnosti,
3. program opatrení obsahuje opatrenia, ktoré je potrebné uskutočniť pri výnimočných okolnostiach; tieto opatrenia nesmú ohroziť obnovu pôvodného stavu útvaru povrchovej vody alebo út-

varu podzemnej vody po skončení výnimočných okolností,

4. každoročne sa preskúmajú účinky výnimočných okolností a s prihliadnutím na environmentálne ciele sa vykonajú opatrenia s cieľom čo najskôr obnoviť taký stav útvaru povrchovej vody alebo stav útvaru podzemnej vody, aký bol pred výnimočnými okolnosťami,
 5. súhrn účinkov výnimočných okolností a opatrení podľa prvého až štvrtého bodu sa uvedie v nasledujúcom aktualizovanom pláne manažmentu povodia,
- b) ak neúspech pri dosahovaní dobrého stavu podzemnej vody, dobrého ekologického stavu alebo dobrého ekologického potenciálu, alebo pri predchádzaní zhoršenia stavu útvaru povrchovej vody alebo podzemnej vody je dôsledkom nových zmien fyzikálnych vlastností útvaru povrchovej vody alebo zmien úrovne hladiny útvarov podzemnej vody, alebo ak sa nepodarí zabrániť zhoršeniu stavu útvaru povrchovej vody z veľmi dobrého stavu na dobrý stav v dôsledku nových trvalo udržateľných rozvojových činností človeka a sú splnené súčasne všetky tieto podmienky:
1. uskutočnia sa všetky realizovateľné kroky na obmedzenie nepriaznivého dopadu na stav útvaru povrchovej vody alebo stav útvaru podzemnej vody,
 2. dôvody úprav alebo zmien útvarov povrchovej vody alebo útvarov podzemnej vody sú menovito uvedené a vysvetlené v pláne manažmentu povodia (§ 13) a environmentálne ciele sa vyhodnotia každých šesť rokov,
 3. dôvody pre tieto úpravy alebo zmeny sú nadržaným verejným záujmom alebo prínos z dosiahnutia cieľov podľa § 5 pre životné prostredie a spoločnosť prevažuje nad prínosom nových úprav alebo zmenami pre ľudské zdravie, udržaním ľudskej bezpečnosti alebo trvalo udržateľným rozvojom a
 4. očakávané prínosy týchto úprav alebo zmien vodného útvaru nie je možné z dôvodov technickej realizovateľnosti alebo neprimeraných nákladov dosiahnuť inými prostriedkami, ktoré sú podstatne lepšou environmentálnou voľbou.“

30. V § 17 ods. 1 sa za písmeno i) vkladá nové písmeno j), ktoré znie:

„j) používanie povrchových vôd alebo podzemných vôd pri ťažbe alebo úprave piesku, štrku alebo iných nevyhradených nerastov,“

Doterajšie písmeno j) sa označuje ako písmeno k).

31. Za § 17 sa vkladá § 17a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 17a

Preprava vody na osobnú spotrebu
a preprava vody na poskytnutie humanitárnej pomoci a pomoci v núdzových stavoch

(1) Využívanie vody odobratej z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky na prepravu dopravnými prostriedkami alebo potrubím

cez hranice Slovenskej republiky sa zakazuje^{1c)} okrem prípadov uvedených v odsekoch 2 až 5.

(2) Preprava vody odobratej z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky cez hranice Slovenskej republiky je možná len na osobnú spotrebu a na poskytnutie humanitárnej pomoci^{24a)} a pomoci v núdzových stavoch.^{24b)}

(3) Preprava vody odobratej z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky cez hranice Slovenskej republiky na osobnú spotrebu je možná na použitie na pitné účely v objeme najviac 20 litrov na osobu.

(4) Preprava vody odobratej z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky cez hranice Slovenskej republiky na poskytnutie humanitárnej pomoci a pomoci v núdzových stavoch je možná len za splnenia podmienok:

- a) výber vodného útvaru na odber vody musí byť usku-točnený s ohľadom na jeho stav, ktorý sa nesmie odberom vody zhoršiť,
- b) musí byť zachované prednostné určenie vodného útvaru na odber vody na pitné účely pre obyvateľov Slovenskej republiky,
- c) odberom vody z vodného útvaru nesmie byť ohrozené zabezpečenie súčasnej potreby a výhľadovej potreby vody pre obyvateľov na pitné účely a na iné využívanie vody z dotknutého vodného útvaru.

(5) Poskytnutie humanitárnej pomoci a pomoci v núdzových stavoch podľa odseku 4 sa obmedzuje na čas nevyhnutný na ich zabezpečenie.“

Poznámky k odkazom 24a a 24b znejú:

^{24a)} Zákon č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 545/2010 Z. z.

^{24b)} Ústavný zákon č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov.“

32. V § 18 odsek 4 znie:

„(4) Jednoduchým vodným zariadením na odbery povrchových vôd je prenosná nádoba. Jednoduchým vodným zariadením na zachytávanie zrážkových vôd sú záchytné priekopy a nádrže na zachytenie týchto vôd zo spevnených plôch.“

33. V § 18 ods. 6 prvej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „a ak to vyžaduje zabezpečenie funkcie vodného toku a zachovanie vodných ekosystémov v ňom.“

34. Poznámka pod čiarou k odkazu 25 znie:

²⁵⁾ § 3 zákona č. 355/2007 Z. z.“

35. V § 19 ods. 2 a § 77 ods. 1 písm. a) sa slová „určených na hospodársky chov rýb“ nahrádzajú slovami „osobitne vhodných na chov rýb“.

36. V § 19 ods. 6, § 27 ods. 1 písm. b) a c), § 31 ods. 4 písm. a) prvom a treťom bode, nadpise § 39, § 39 ods. 1, 2, 6 a 8, § 41 ods. 7 písm. a) a b), § 62 ods. 2 písm. c) a f), § 65, § 66 ods. 6, § 70 ods. 1 a ods. 7 písm. a), d) a e), § 73 ods. 11, § 74 ods. 1 písm. i) a § 81 ods. 2 písm. g) sa slová „škodlivé látky a obzvlášť škodlivé látky“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami „znečisťujúce látky“ v príslušnom tvare.

37. V § 21 ods. 1 písm. c) sa slová „odpadových vôd a osobitných vôd“ nahrádzajú slovami „odpadových vôd, osobitných vôd a geotermálnych vôd“.

38. V § 21 ods. 1 sa za písmeno h) vkladá nové písmeno i), ktoré znie:

„i) na používanie povrchových vôd alebo podzemných vôd pri ťažbe alebo úprave piesku, štrku alebo iných nevyhradených nerastov.“

Doterajšie písmeno i) sa označuje ako písmeno j).

39. V § 21 ods. 2 uvádzacie vety znejú: „Povolenie na osobitné užívanie vôd, ktoré možno vykonávať len s užívaním vodnej stavby, možno vydať len súčasne so stavebným povolením v spoločnom konaní, ak nejde o existujúcu alebo povolenú vodnú stavbu. Pri podaní odvolania proti povoleniu na osobitné užívanie vôd, konanie o vydanie stavebného povolenia na vodnú stavbu sa prerušuje do dňa, keď nadobudne právoplatnosť rozhodnutie o odvolaní proti povoleniu na osobitné užívanie vôd. Povolenie na osobitné užívanie vôd vydáva orgán štátnej vodnej správy fyzickým osobám a právnickým osobám na určitý čas. Orgán štátnej vodnej správy určí účel, rozsah, čas povolenia na osobitné užívanie vôd, povinnosti a podmienky, za ktorých sa vydáva, pričom v povolení“.

40. V § 21 ods. 2 písmeno b) znie:

„b) na odber povrchových vôd a podzemných vôd v množstve uvedenom v § 6 ods. 5 určí povinnosť merať odoberané množstvo vôd, nevyužitú množstvo podzemných vôd v prameni a hladinu podzemnej vody vodárenského zdroja; ak meracie zariadenie nemožno z technických alebo prevádzkových dôvodov inštalovať, alebo dôjde k poruche merača, odoberané množstvo sa odvodí podľa spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel, a ak nemožno určiť množstvo ani týmto spôsobom, vychádza sa z množstva odberu podľa vydaného povolenia,“.

41. V § 21 ods. 2 písm. d) sa slová „odpadových vôd a osobitných vôd“ nahrádzajú slovami „odpadových vôd, osobitných vôd a geotermálnych vôd“ a slová „§ 36 ods. 9“ sa nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 12“.

42. V § 21 ods. 3 písm. c) sa slová „pri záchranných prácach, mimoriadnych udalostiach, požiaroch a iných živelných pohromách“ nahrádzajú slovami „počas vykonávania záchranných prác pri požiari alebo inej mimoriadnej udalosti“.

43. V § 21 odsek 4 znie:

„(4) Povolenie na odber povrchových vôd alebo podzemných vôd možno vydať na desať rokov. Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd, osobitných vôd alebo geotermálnych vôd do povrchových vôd sa vydáva najviac na desať rokov, a ak odpadové vody obsahujú prioritné nebezpečné látky, najviac na šesť rokov. Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd, osobitných vôd a geotermálnych vôd do podzemných vôd sa vydáva najviac na šesť rokov.“

44. V § 21 ods. 7 písm. a) sa slová „vo vodnom“ nahrádzajú slovami „v celom vodnom“ a v písm. b) sa na konci pripájajú tieto slová: „a rozhodnutím ministerstva o schválení záverečnej správy^{31a)} s výpočtom množstiev podzemnej vody.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 31a znie:
^{31a)} § 18 zákona č. 569/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

45. V § 23 sa odsek 1 dopĺňa písmenom d), ktoré znie: „d) odkrytie hladiny podzemných vôd v dôsledku ťažby piesku, štrku alebo iných nevyhradených nerastov.“.

46. V § 23 odsek 2 znie:
 „(2) Povolenie podľa odseku 1 písm. a) a b) nie je potrebné, ak tieto činnosti zabezpečuje správca vodného toku v súvislosti so správou vodného toku; správca vodného toku pri zabezpečovaní týchto činností prihliada na povinnosti podľa § 48 ods. 6.“.

47. § 24 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:
 „(3) Na konanie o zmene alebo zrušení povolenia na osobitné užívanie vôd sa vzťahujú ustanovenia § 21 a 22 primerane.“.

48. V § 26 odsek 1 znie:
 „(1) Povolenie orgánu štátnej vodnej správy sa vyžaduje na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu, zmenu v užívaní, zrušenie alebo odstránenie vodnej stavby. Povolenie na vodnú stavbu možno vydať len, ak je vydané povolenie na osobitné užívanie vôd, ak sa podľa tohto zákona vyžaduje, alebo sa povolenie na osobitné užívanie vôd povoľuje najneskôr so stavebným povolením. Na uskutočnenie stavebných úprav na vodnej stavbe postačuje ohlásenie orgánu štátnej vodnej správy. Orgán štátnej vodnej správy môže určiť, že ohlásenú stavebnú úpravu možno uskutočniť len na základe stavebného povolenia. Na konanie vo veci ohlásenia sa vzťahuje osobitný predpis.^{31b)} Na uskutočnenie jednoduchého vodného zariadenia sa nevyžaduje povolenie orgánu štátnej vodnej správy ani ohlásenie orgánu štátnej vodnej správy.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 31b znie:
^{31b)} § 57 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.“.

49. Poznámka pod čiarou k odkazu 32 znie:
³²⁾ § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov.“.

50. V § 26 ods. 5 sa za prvú vetu vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „Nová vodná stavba musí zabezpečiť prirodzený pohyb rýb a vodných živočíchov; to neplatí, ak ide o rybníky, rybochovné zariadenia umiestnené mimo koryta vodného toku alebo malé vodné nádrže osobitne vhodné na chov rýb a vodné stavby, ak to nemožno zabezpečiť z dôvodov podľa § 16 ods. 6.“.

51. V § 26 odsek 8 znie:
 „(8) Pri povoľovaní výstavby vodovodného potrubia verejného vodovodu alebo stokovej siete verejnej kanalizácie mimo zastavaného územia obce orgán štátnej vodnej správy rozhodne o podmienkach, za akých ich možno uskutočniť a prevádzkovať na cudzom pozemku; oprávnenia stavebníka na uskutočnenie vodnej stavby vznikajú nadobudnutím právoplatnosti takého-

to rozhodnutia. K vodnej stavbe povolenej podľa predchádzajúcej vety možno určiť pásmo ochrany verejného vodovodu a verejnej kanalizácie podľa osobitného predpisu,^{37a)} ak to vyplýva z podmienok územného rozhodnutia a jej umiestnenia a na základe písomnej dohody s vlastníkami dotknutých nehnuteľností.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 37a znie:
^{37a)} § 19 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

52. Poznámky pod čiarou k odkazom 38 a 39 znejú:
³⁸⁾ § 2 zákona č. 569/2007 Z. z.
³⁹⁾ Zákon č. 326/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

53. V § 30 ods. 2 sa vypúšťajú slová „(ďalej len „vlastník“)" a v ods. 3 sa za slovo „vlastníkom“ vkladá čiarka a slová „správcom alebo nájomcom“.

54. V § 31 ods. 4 písm. a) prvom bode sa vypúšťajú slová „a nových priemyselných zdrojov, ak sa uplatnia najlepšie dostupné techniky zabezpečujúce vysoký stupeň ochrany vôd,“ a šiestom bode sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo stavby sústredených menších fariem“.

55. V § 31 ods. 4 písm. f) sa slová „sa odkryje súvislá hladina podzemných vôd“ nahrádzajú slovami „môže dôjsť k odkrytiu súvislej hladiny podzemnej vody“.

56. V § 31 sa odsek 4 dopĺňa písmenom i), ktoré znie: „i) stavať alebo rozširovať stavby, ktoré si vyžadujú počas výstavby alebo prevádzky špeciálne ošetrovanie porastov znečisťujúcimi látkami uvedenými v ZO-ZNAME I prílohy č. 1.“.

57. V § 31 odsek 6 znie:
 „(6) Existujúce stavby a zariadenia uvedené v odseku 4 písm. a) treťom až šiestom bode možno rekonštruovať a modernizovať, ak sa tým dosiahne účinnejšia ochrana vôd a vodných pomerov oproti súčasnému stavu, odstráni sa pôvodný zdroj znečistenia a uplatnia sa pritom najlepšie dostupné techniky, ktoré zabezpečia vysoký stupeň ochrany vôd.“.

58. Poznámky pod čiarou k odkazom 44 a 45 znejú:
⁴⁴⁾ Zákon č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.
⁴⁵⁾ § 13 zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

59. V § 32 ods. 4 sa slová „je odborný hydrogeologický posudok“ nahrádzajú slovami „sú záverečná správa z podrobného hydrogeologického prieskumu a geometrický plán, ak sa pozemky tvoriace ochranné pásmo vodárenského zdroja I. stupňa rozdeľujú alebo zlučujú“.

60. V § 32 ods. 6 sa za tretiu vetu vkladá nová štvrtá veta, ktorá znie: „Pri určovaní výšky majetkovej ujmy dohodou alebo znaleckým posudkom sa musí táto náhrada vlastníkovi poľnohospodárskych pozemkov a lesných pozemkov znížiť o podiel nákladov, ktoré súvisia s obhospodarovaním týchto pozemkov podľa § 30 ods. 2 a 3.“.

61. V § 32 ods. 9 sa na konci pripája táto veta: „Pri zmene hraníc ochranných pásiem I. stupňa subjekty uvedené v odseku 4 prikladajú k žiadosti geometrický plán za podmienok podľa odseku 4.“.

62. V § 36 odsek 1 znie:

„(1) Komunálne odpadové vody pred ich vypúšťaním do povrchových vôd alebo podzemných vôd musia prejsť čistením, ktorým sa zabezpečia spôsobom podľa odsekov 2 a 3 požadované limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia týchto vypúšťaných vôd v závislosti od veľkosti zdroja znečistenia.“.

63. V § 36 sa za odsek 1 vkladajú nové odseky 2 až 4, ktoré znejú:

„(2) Komunálne odpadové vody, ktoré vznikajú v aglomeráciách nad 2 000 ekvivalentných obyvateľov, sa musia odvádzať a prejsť čistením len verejnou kanalizáciou. Tam, kde výstavba verejnej kanalizácie nepredstavuje prínos pre životné prostredie alebo vyžaduje neprimerane vysoké náklady, možno použiť individuálne systémy alebo iné primerané systémy, ktorými sa dosiahne rovnaká úroveň ochrany životného prostredia ako pri odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou. Takýmito systémami sú najmä vodotesné žumpy alebo malé čistiarne odpadových vôd. Použitie individuálneho systému alebo iného primeraného systému v povolení pri vodotesných žumpách odôvodní orgán štátnej správy a pri malých čistiarniach odpadových vôd orgán štátnej vodnej správy.“.

(3) Nakladanie s komunálnymi odpadovými vodami, ktoré vznikajú v aglomeráciách menších ako 2 000 ekvivalentných obyvateľov, ktoré nemajú vybudovanú verejnú kanalizáciu bez primeraného čistenia alebo v riedko osídlených oblastiach mimo aglomerácií možno okrem verejnej kanalizácie riešiť aj individuálnymi systémami alebo inými primeranými systémami, ktorými sú najmä vodotesné žumpy a pre riedko osídlené oblasti aj malé čistiarne odpadových vôd s primeraným čistením tak, aby sa dosiahli environmentálne ciele pre povrchové vody a podzemné vody v súlade s § 5. Pri nakladaní s odpadovými vodami akumulovanými vo vodotesných žumpách podľa odsekov 2 a 3 sa postupuje podľa osobitného predpisu^{46b)}, pričom tieto musia byť zneškodňované v čistiarni odpadových vôd.“.

(4) Povolenie na stavbu iného primeraného systému alebo individuálneho systému podľa odsekov 2 a 3 možno vydať len na dobu určitú. V lokalitách, kde je vybudovaná a uvedená do prevádzky verejná kanalizácia sa po skončení platnosti povolenia toto predlžovať nebude.“.

Doterajšie odseky 2 až 14 sa označujú ako odseky 5 až 17.

Poznámka pod čiarou k odkazu 46b znie:

„^{46b)} § 4 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.“.

64. V § 36 odsek 5 znie:

„(5) Aglomeráciou je územie, v ktorom je osídlenie alebo hospodárska činnosť natoľko rozvinutá, že je opodstatnené odvádzať z neho komunálne odpadové vody do čistiarne odpadových vôd alebo na iné miesto ich konečného vypúšťania.“.

65. V § 36 ods. 6 sa za slová „98/15/ES“ vkladá čiarka a slová „a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 1882/2003/ES“ sa nahrádzajú slovami „nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) 1882/2003

a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1137/2008“.

66. V § 36 ods. 9 sa slová „odseku 5“ nahrádzajú slovami „odseku 8“.

67. V § 36 odsek 10 znie:

„(10) Limitné hodnoty znečistenia pri priamom vypúšťaní do vôd bez predchádzajúceho čistenia v čistiarni odpadových vôd platia obvykle v mieste, kde emisie opúšťajú zariadenie, pričom pri ich určovaní sa neberie do úvahy riedenie; pri nepriamom vypúšťaní do vôd možno pri určovaní limitnej hodnoty znečistenia pre dotknuté zariadenia zohľadniť účinok čistiarne odpadových vôd za predpokladu, že je zaručená ekvivalentná úroveň ochrany životného prostredia ako celku a že nedôjde k zvýšeniu úrovne znečistenia v životnom prostredí. V záujme ochrany vôd a vodných pomerov môže orgán štátnej vodnej správy pre vypúšťané odpadové vody a osobitné vody určiť prípustné hodnoty znečistenia prísnejšie, ako sú limitné hodnoty znečistenia, alebo určiť ďalšie prípustné hodnoty znečistenia.“.

68. V § 36 ods. 12 písmeno b) znie:

„b) opráv a stavebných úprav čistiarne odpadových vôd, stokovej siete alebo jej objektov najviac na šesť mesiacov,“.

69. V § 36 ods. 13 sa na konci pripája táto veta: „Prívalový dážď je dážď krátkodobého trvania s veľkou intenzitou, ktorý má malý plošný rozsah.“.

70. V § 36 ods. 16 sa slová „odseku 5“ nahrádzajú slovami „odseku 8“.

71. V § 36 ods. 16 a § 66 ods. 6 sa slová „škodlivé látky alebo obzvlášť škodlivé látky“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami „znečisťujúce látky“ v príslušnom tvare.

72. V § 37 ods. 1 sa vypúšťajú slová „podľa osobitného predpisu“.

73. V § 37 odseky 3 a 4 znejú:

„(3) Vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd s obsahom akýchkoľvek nebezpečných látok do podzemných vôd je zakázané. Pri identifikácii takýchto látok sa musia brať do úvahy najmä nebezpečné látky, ktoré patria medzi druhy alebo skupiny znečisťujúcich látok uvedených v prvom až šiestom bode ZOZNAMU I prílohy č. 1, a látky, ktoré patria medzi druhy alebo skupiny znečisťujúcich látok uvedených v siedmom až deviatom bode ZOZNAMU I prílohy č. 1, ak sa považujú za nebezpečné.“.

(4) Odpadové vody alebo osobitné vody s obsahom znečisťujúcich látok, ktoré nie sú nebezpečné podľa prílohy č. 1, a odpadové vody alebo osobitné vody s obsahom iných znečisťujúcich látok, ktoré nie sú nebezpečné a nie sú uvedené v prílohe č. 1, ale predstavujú existujúce alebo možné riziko znečistenia podzemnej vody, možno nepriamo vypúšťať do útvaru podzemnej vody, len ak sa vykonajú účinné opatrenia na obmedzenie vstupu znečisťujúcich látok do podzemných vôd na základe predchádzajúceho zisťovania. Ten, kto nepriamo vypúšťa takéto vody do útvaru podzemnej vody, je povinný vykonať opatrenia, ktorými zabezpečí, že také-

to vstupy nespôsobia zhoršenie alebo významný a trvalo vzostupný trend obsahu znečisťujúcich látok v podzemných vodách. Takéto opatrenia musia zohľadniť minimálne najlepšie osvedčené postupy vrátane najlepších environmentálnych postupov a najlepších dostupných techník. Tento postup sa nevzťahuje na vstupy znečisťujúcich látok do podzemných vôd podľa § 15 ods. 7.“

74. V § 37 ods. 6 sa slová „§ 36 ods. 11“ nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 14“, v ods. 8 sa slová „§ 36 ods. 4 až 7“ nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 7 až 10“ a v ods. 9 sa slová „ods. 10 druhej vety“ nahrádzajú slovami „ods. 13“.

75. V § 38 odsek 1 znie:

„(1) Na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd alebo osobitných vôd s obsahom prioritných látok, prioritných nebezpečných látok uvedených v ZOZNAME II prílohy č. 1 a ďalších znečisťujúcich látok uvedených v ZOZNAME III prílohy č. 1 do verejnej kanalizácie je potrebné povolenie orgánu štátnej vodnej správy.“

76. V § 38 ods. 3 sa slová „§ 36 ods. 5“ nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 8“.

77. V § 39 odseky 3 až 5 znejú:

„(3) Ak zistené úniky spôsobujú ohrozenie vôd, ten, kto zaobchádza s nebezpečnými látkami, ktoré patria medzi druhy alebo skupiny znečisťujúcich látok uvedených v prvom až šiestom bode ZOZNAMU I prílohy č. 1, alebo ktoré patria medzi druhy alebo skupiny znečisťujúcich látok uvedených v siedmom až deviatom bode ZOZNAMU I prílohy č. 1, ak sa považujú za nebezpečné, je povinný vykonať tieto opatrenia:

- a) vyhodnotiť rozsah znečistenia,
- b) pravidelne sledovať koncentrácie znečisťujúcej látky, ktorá spôsobila ohrozenie v podzemných vodách, a výsledky nahlasovať každoročne orgánu štátnej vodnej správy a na požiadanie aj poverenej osobe,
- c) vypracovať rizikovú analýzu, ak sa zistí riziko ohrozenia stavu vôd a stúpajúce trendy znečisťujúcich látok v podzemných vodách,
- d) vykonať opatrenia na zvrátenie stúpajúcich trendov koncentrácie znečisťujúcich látok podzemných vôd a opatrenia na nápravu, ak sa rizikovou analýzou preukáže riziko ohrozenia ľudského zdravia alebo životného prostredia.

(4) Ten, kto pravidelne zaobchádza v rámci výrobného procesu alebo inej činnosti s tuhými znečisťujúcimi látkami v množstve väčšom ako 1 t alebo s kvapalnými znečisťujúcimi látkami v množstve väčšom ako 1 m³ alebo zaobchádza s tuhými prioritnými nebezpečnými látkami v množstve väčšom ako 0,3 t alebo s kvapalnými prioritnými nebezpečnými látkami v množstve väčšom ako 0,3 m³, je povinný vykonať okrem opatrení uvedených v odseku 2 aj tieto opatrenia:

- a) zostaviť plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“), predložiť ho orgánu štátnej vodnej správy na schválenie a oboznámiť s ním zamestnancov,

- b) vybaviť pracoviská špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou.

(5) Orgán štátnej vodnej správy môže uložiť tomu, kto zaobchádza so znečisťujúcimi látkami alebo zaobchádza s prioritnými nebezpečnými látkami v množstve uvedenom v odseku 4, povinnosť monitorovať ich vplyv na podzemné vody a spôsob oznamovania jeho výsledkov.“

78. V § 39 ods. 10 a § 61 písm. e) sa slová „škodlivých látok“ nahrádzajú slovami „znečisťujúcich látok“.

79. § 40 vrátane nadpisu znie:

„§ 40

Znižovanie znečisťovania vôd

(1) Ten, kto vypúšťa odpadové vody s obsahom znečisťujúcich látok alebo osobitné vody s obsahom znečisťujúcich látok, alebo kto zaobchádza so znečisťujúcimi látkami alebo skupinami znečisťujúcich látok predstavujúcich významné riziko pre vodné prostredie, je povinný vykonať potrebné opatrenia zamerané na významnú redukciu týchto znečisťujúcich látok vo vypúšťaných odpadových vodách.

(2) Pri vypúšťaní odpadových vôd sa musia v nich obsiahnuté prioritné látky postupne znižovať a prioritné nebezpečné látky postupne obmedzovať s cieľom zastaviť ich vypúšťanie alebo postupne ukončiť ich emisie, vypúšťanie a úniky.“

80. V § 41 odsek 1 znie:

„(1) Mimoriadne zhoršenie kvality vôd alebo mimoriadne ohrozenie kvality vôd (ďalej len „mimoriadne zhoršenie vôd“) je náhle, nepredvídané a závažné zhoršenie alebo závažné ohrozenie kvality vôd spôsobené vypúšťaním odpadových vôd alebo osobitných vôd bez povolenia alebo spôsobené neovládateľným únikom znečisťujúcich látok, ktoré sa prejavujú najmä zafarbením alebo zápachom vody, tukovým povlakom, vytváraním peny na hladine, výskytom uhynutých rýb^{49a)} alebo výskytom znečisťujúcich látok v prostredí súvisiacom s povrchovou vodou alebo podzemnou vodou.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 49a znie:

„^{49a)} § 2 ods. 2 písm. a) zákona č. 139/2002 Z. z.“

81. V § 41 ods. 2 sa slovo „linku“ nahrádza slovami „jednotné európske číslo“ a v ods. 3 a 10 sa slová „záchranného integrovaného“ nahrádzajú slovami „integrovaného záchranného“.

82. V § 41 odsek 11 znie:

„(11) Ten, kto sa zúčastní zisťovania alebo zneškodňovania mimoriadneho zhoršenia vôd, je povinný poskytnúť inšpekcii potrebné údaje, informácie, technickú pomoc a odbornú pomoc; správca vodného toku vykonáva za úhradu overovanie príznakov mimoriadneho zhoršenia vôd vo vodnom toku a opatrenia na zachytávanie a odstraňovanie znečisťujúcich látok, uhynutých rýb, zabezpečuje odber vzoriek vôd a ich

rozbory a vykonáva mimoriadnu manipuláciu na vodných stavbách.“.

83. V § 48 ods. 4 písmeno h) znie:

„h) poskytnúť odber povrchových vôd z vodných tokov na závlahy a na ich iné užívanie,“.

84. Poznámka pod čiarou k odkazu 57 znie:

„⁵⁷⁾ Zákon č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení zákona č. 180/2013 Z. z.“.

85. V § 48 odsek 6 znie:

„(6) Pri správe vodného toku treba prihliadať na ochranu povrchových vôd a podzemných vôd v príbrežnej zóne, zachovanie infiltračných podmienok a prvkov prirodzeného ekosystému, ochranu rybárstva a samočistiacu schopnosť vodného toku, ochranu osobitne chránených častí prírody a krajiny a na zachovanie rekreačnej hodnoty a estetického vzhľadu krajiny; činnosti podľa odseku 4 písm. b) až f), ktoré sa majú vykonávať v chránených územiach^{58c)} mimo lesných pozemkov, správca vodného toku vopred oznámi orgánu ochrany prírody.^{58d)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 58c a 58d znejú:

„^{58c)} § 15 a 16 a 27 zákona č. 543/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

„^{58d)} § 68 zákona č. 543/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

86. § 49 sa dopĺňa odsekom 6, ktorý znie:

„(6) Činnosti podľa odseku 1 písm. a) až c), odsekov 2 až 5 pri správe vodného toku primerane môžu vykonávať osoby, s ktorými má správca vodného toku upravený právny vzťah; správca vodného toku výkon týchto činností riadi, kontroluje a za vykonané činnosti zodpovedá.“.

87. V § 52 ods. 1 úvodnej vete sa slová „stavby, prípadne ich časti“ nahrádzajú slovami „stavby, ich súčasť alebo ich časti“ a za prvú vetu sa vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „Súčasťou vodnej stavby sa rozumie ďalší objekt, ktorý súvisí s prevádzkovým, výrobným alebo technologickým zariadením pri prevádzke vodnej stavby vrátane obslužných komunikácií a inžinierskych sietí, ktoré slúžia k jej činnosti.“.

88. V § 52 ods. 1 písm. c) sa za slovo „hrádze“ vkladá čiarka a slová „vodné elektrárne, stavby na využívanie hydroenergetického potenciálu vodného toku“.

89. V § 53 úvodná veta znie: „Vlastník vodnej stavby podľa § 52 ods. 1 písm. a) až c) a g) až i) je povinný“.

90. V § 53 písmená f) a g) znejú:

„f) dodržiavať pokyny správcu vodného toku na dotknutom vodnom toku, napríklad pri nepriaznivých účinkoch sucha a povodní, poruchách technických zariadení a iných prevádzkových poruchách,
g) zabezpečovať prirodzenú migráciu rýb a iných vodných živočíchov,“.

91. V § 55 ods. 1 sa na konci bodka nahrádza bodkočiarkou a pripájajú sa tieto slová: „zákaz jazdenia motorovými vozidlami po vodných stavbách sa nevzťahuje na vozidlá správcu vodného toku a orgánu štátnej vodnej správy.“.

92. V § 56 odseky 3 až 5 znejú:

„(3) Z hľadiska odborného technicko-bezpečnostného dohľadu sa vodné stavby rozdeľujú do I. až IV. kategórie podľa bodového systému, ktorý zohľadňuje význam vodnej stavby, riziko možného ohrozenia ľudských životov a škôd na majetku v príľahlom území a nebezpečenstvo vzniku porúch na vodnej stavbe. Evidenciu vodných stavieb zaradených do kategórií vedie ministerstvo prostredníctvom štátnej organizácie, ktorá je na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu poverená.“.

(4) Kategorizácii podliehajú vodné stavby, ktoré vzdávajú a zadržávajú vodu, ak je objem takto vzdutej alebo zadržavanej vody alebo zadržavaného kalu pri odkaliskách väčší ako 1 000 m³, alebo rozdiel medzi maximálnou možnou hladinou a terénom na vzdušnej päte vodnej stavby je väčší ako 1,0 m, alebo ak ide o ochranné hrádze prietok Q_{100} je väčší ako 10 m³.s⁻¹. Takýmito vodnými stavbami sú najmä priehrady, vodné nádrže, hate, odkaliská vytvorené hrádzovým systémom, na ktoré sa odpad ukladá hydraulickým spôsobom, čerpacie stanice vnútorných vôd a hrádze, ako aj súčasť stavieb, ktoré sú určené na úpravu vodných tokov, na odbery vôd, na vypúšťanie odpadových vôd a na iné používanie vôd.“.

(5) Ministerstvo na základe žiadosti stavebníka vodnej stavby alebo vlastníka vodnej stavby zaradí alebo preradí vodnú stavbu do niektorej zo štyroch kategórií na základe posudku štátnej organizácie, ktorá je na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu ním poverená, najneskôr pred vydaním stavebného povolenia. Orgán štátnej vodnej správy môže rozhodnúť o potrebe vypracovať odborný posudok pre určenie príslušnej kategórie aj keď nebudú splnené podmienky podľa odseku 4.“.

93. V § 56 ods. 7 posledná veta znie: „Pri vodných stavbách zaradených do III. a IV. kategórie je ich vlastník alebo stavebník povinný zabezpečiť odborný technicko-bezpečnostný dohľad prostredníctvom odborne spôsobilej osoby.“.

94. V § 56 odsek 9 znie:

„(9) Pri vykonávaní odborného technicko-bezpečnostného dohľadu je vlastník vodnej stavby alebo stavebník vodnej stavby bezodkladne povinný

- a) určiť a ohlásiť orgánu štátnej vodnej správy odborne spôsobilú osobu, prostredníctvom ktorej sa odborný technicko-bezpečnostný dohľad vykonáva,
- b) informovať o zmene vlastníckych práv k vodnej stavbe orgán štátnej vodnej správy,
- c) informovať o zmene vlastníckych práv k vodnej stavbe aj ministerstvom poverenú štátnu organizáciu, ktorá vedie evidenciu podľa odseku 3, ak ide o vodné stavby zaradené do kategórií vodných stavieb pre výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu,
- d) prizvať orgán štátnej vodnej správy na prehliadku vodnej stavby, ktorá sa pri vodných stavbách zaradených do I. kategórie vykonáva najmenej raz ročne, pri vodných stavbách zaradených do II. kategórie raz za dva roky a pri vodných stavbách zaradených do III. a IV. kategórie raz za štyri roky,

- e) zaslať dokumenty o výsledkoch odborného technicko-bezpečnostného dohľadu podľa § 81 ods. 2 písm. h) orgánu štátnej vodnej správy, ktorý vykoná technicko-bezpečnostný dozor.“.

95. § 56a vrátane nadpisu znie:

„§ 56a

Odborná spôsobilosť

(1) Odborná spôsobilosť je súhrn teoretických vedomostí a praktických schopností, ktoré musí spĺňať hlavný zamestnanec odborného technicko-bezpečnostného dohľadu štátnej organizácie poverenej na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu (§ 56 ods. 5), alebo hlavný zamestnanec odborného technicko-bezpečnostného dohľadu vlastníka vodnej stavby uvedenej v § 56 ods. 4, a preukazuje sa osvedčením o odbornej spôsobilosti na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej len „osvedčenie o odbornej spôsobilosti“). Vydaním osvedčenia o odbornej spôsobilosti vzniká odborne spôsobilej osobe právo používať okrúhlu pečiatku so štátnym znakom.

(2) Ministerstvo overuje odbornú spôsobilosť na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu odbornou skúškou pred skúšobnou komisiou zloženou z odborníkov z teórie a praxe a udeľuje osvedčenie o odbornej spôsobilosti. Termín odbornej skúšky určuje ministerstvo. Členov skúšobnej komisie vymenúva a odvoláva minister životného prostredia Slovenskej republiky. Ministerstvo môže odbornú skúšku organizovať aj prostredníctvom štátnej organizácie, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu.

(3) Podmienky na udelenie osvedčenia o odbornej spôsobilosti sú

- a) vzdelanie,
- b) odborná prax v príslušnom vodohospodárskom odvetví, ktorou je súhrn takých znalostí a skúseností získaných pri výkone predchádzajúcich pracovných činností, ktoré môže odborne spôsobilá osoba využiť pri výkone odborného technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej len „odborná prax“),
- c) spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu,
- d) bezúhonnosť,
- e) úspešné vykonanie odbornej skúšky.

(4) Splnenie požiadaviek podľa odseku 3 písm. a) a b) na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami I. a II. kategórie sa preukazuje

- a) dokladom o nadobudnutí vysokoškolského vzdelania získaného štúdiom v bakalárskom študijnom programe zameranom najmä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb, vodné hospodárstvo alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia akreditovanom podľa osobitného predpisu^{61a)} a dokladom o získaní minimálne sedemročnej odbornej praxe alebo
- b) dokladom o nadobudnutí vysokoškolského vzdelania získaného štúdiom v magisterskom alebo inžinierskom študijnom programe zameranom naj-

mä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb, vodné hospodárstvo alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia akreditovanom podľa osobitného predpisu^{61a)} a dokladom o získaní minimálne päťročnej odbornej praxe.

(5) Splnenie požiadaviek podľa odseku 3 písm. a) a b) na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami III. a IV. kategórie sa preukazuje

- a) dokladom o nadobudnutí úplného stredného odborného vzdelania získaného absolvovaním vzdelávacích programov zameraných najmä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb, vodné hospodárstvo alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia a dokladom o získaní minimálne desaťročnej odbornej praxe,
- b) dokladom o nadobudnutí vyššieho odborného vzdelania získaného absolvovaním vzdelávacieho programu akreditovaného podľa osobitného predpisu^{61b)} v študijných odboroch zameraných najmä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb, vodné hospodárstvo alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia a dokladom o získaní minimálne sedemročnej odbornej praxe,
- c) dokladom o nadobudnutí vysokoškolského vzdelania získaného štúdiom v bakalárskom študijnom programe zameranom najmä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb, vodné hospodárstvo alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia akreditovanom podľa osobitného predpisu^{61a)} a dokladom o získaní minimálne sedemročnej odbornej praxe alebo
- d) dokladom o nadobudnutí vysokoškolského vzdelania získaného štúdiom v magisterskom alebo inžinierskom študijnom programe zameranom najmä na projektovú prípravu, výstavbu a prevádzku vodných stavieb alebo na vzťah vodnej stavby k relevantným zložkám životného prostredia akreditovanom podľa osobitného predpisu^{61a)} a dokladom o získaní minimálne päťročnej odbornej praxe.

(6) Za doklad preukazujúci splnenie požiadavky vzdelania podľa odseku 3 písm. a) sa považuje aj doklad o odbornej kvalifikácii vydaný školou alebo iným oprávneným orgánom podľa právnych predpisov príslušného štátu, uznaný za podmienok uvedených v osobitnom predpise.^{61c)}

(7) Za bezúhonného sa považuje ten, kto nebol právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s predmetom činnosti, na ktorú žiada udeľiť osvedčenie o odbornej spôsobilosti, za trestný čin všeobecného ohrozenia alebo trestný čin ohrozenia životného prostredia. Bezúhonnosť sa preukazuje výpisom z registra trestov, ktorý v deň podania žiadosti nie je starší ako tri mesiace.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 61a až 61c znejú:
^{61a)} Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
^{61b)} Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

^{61c)} Zákon č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 293/2007 Z. z. o uznávaní odborných kvalifikácií v znení neskorších predpisov.“.

96. V § 56b odsek 2 znie:

„(2) Ministerstvo môže osvedčenie o odbornej spôsobilosti zrušiť, ak

- a) sa dodatočne zistí, že žiadosť o vydanie osvedčenia o odbornej spôsobilosti obsahuje nepravdivé alebo neúplné údaje,
- b) držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti závažným spôsobom alebo opakovane porušuje povinnosti ustanovené týmto zákonom,
- c) sa držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti počas piatich rokov nezúčastnil aspoň jedenkrát školenia organizovaného ministerstvom alebo prostredníctvom štátnej organizácie, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu,
- d) držiteľ osvedčenia o odbornej spôsobilosti päť rokov nevykonával odborný technicko-bezpečnostný dohľad.

97. V § 56c ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „prostredníctvom štátnej organizácie, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu.“.

98. § 56d vrátane nadpisu znie:

„§ 56d

Povinnosti odborne spôsobilej osoby

Odborne spôsobilá osoba pri výkone odborného technicko-bezpečnostného dohľadu je povinná

- a) overiť minimálne raz ročne správnosť realizovaných meraní a pozorovaní priamo na vodnej stavbe a na jej hlavných objektoch,
- b) požiadať orgán štátnej vodnej správy o výkon štátneho vodoochranného dozoru a technicko-bezpečnostného dozoru pri zistení bezprostredného ohrozenia bezpečnosti vodnej stavby, ak vlastník vodnej stavby nezabezpečí realizáciu potrebných opatrení na nápravu,
- c) raz ročne poskytovať štátnej organizácii, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu, informácie o vodných stavbách, nad ktorými zabezpečuje výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu vrátane elektronickej kópie ním vypracovaných dokumentov dohľadu, ktoré štátna organizácia poverená výkonom odborného technicko-bezpečnostného dohľadu sprístupní v elektronickej forme orgánom štátnej vodnej správy,
- d) poskytnúť odbornú súčinnosť pri výkone vodoochranného dozoru a technicko-bezpečnostného dozoru na požiadanie orgánov štátnej vodnej správy,
- e) poskytnúť odbornú súčinnosť počas povodňovej aktivity,
- f) informovať štátnu organizáciu poverenú výkonom odborného technicko-bezpečnostného dohľadu, ktorá na základe poverenia ministerstva vedie zoznam odborne spôsobilých osôb o zmene údajov podľa § 56c ods. 2,

- g) zúčastniť sa aspoň jedenkrát ročne školenia podľa § 56b ods. 2 písm. c); zohľadňuje a uznáva sa aj školenie s rovnocenným obsahom, ktorý odborne spôsobilá osoba absolvuje v iných členských štátoch Európskej únie.“.

99. Za § 56d sa vkladá § 56e, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 56e

Povinnosti štátnej organizácie, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu

Štátna organizácia, ktorá je poverená na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad stavbami I. a II. kategórie, je povinná

- a) poskytnúť odbornú súčinnosť pri výkone vodoochranného dozoru a technicko-bezpečnostného dozoru na vodných stavbách I. a II. kategórie na požiadanie orgánov štátnej vodnej správy,
- b) poskytnúť odbornú súčinnosť počas povodňovej aktivity na vodných stavbách I. a II. kategórie,
- c) požiadať orgán štátnej vodnej správy o výkon štátneho vodoochranného dozoru a technicko-bezpečnostného dozoru, ak sa zistí bezprostredné ohrozenie bezpečnosti vodnej stavby a ak vlastník vodnej stavby nezabezpečí realizáciu potrebných opatrení na nápravu.“.

100. V § 57 odsek 1 znie:

„(1) Manipulačný poriadok vodnej stavby upravuje postup vlastníka vodnej stavby pri osobitnom užívaní vód a pri prevádzke vodnej stavby. Orgán štátnej vodnej správy na návrh vlastníka vodnej stavby schvaľuje manipulačný poriadok a jeho zmeny.“.

101. V § 59 ods. 1 písmeno k) znie:

„k) poveruje právnickú osobu na určovanie zmiešavacej zóny,^{61d)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 61d znie:

^{61d)} § 3 ods. 3 písm. a) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 270/2010 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky.“.

102. V § 59 ods. 1 písm. n) sa na konci pripájajú tieto slová: „a ďalšími úlohami podľa § 56 až 56e“.

103. V § 59 ods. 1 písmeno o) znie:

„o) overuje odbornú spôsobilosť na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu odbornou skúškou, vydáva osvedčenia o odbornej spôsobilosti a vedie evidenciu odborne spôsobilých osôb (§ 56a až 56c),“.

104. V § 59 ods. 1 písm. t) sa nad slovom „vlny“ odkaz „61a“ nahrádza odkazom „61e“ a slová „na vodnej stavbe“ sa nahrádzajú slovami „z vodnej stavby“.

Doterajšia poznámka pod čiarou k odkazu 61a sa označuje ako poznámka pod čiarou k odkazu 61e.

105. V § 59 sa odsek 2 dopĺňa písmenom g), ktoré znie:

„g) spolupráce a koordinácie pri určení prahových hodnôt podzemných vôd s členskými štátmi Európskej únie a s nečlenskými štátmi Európskej únie.“.

106. V § 60 ods. 1 písmeno c) znie:
„c) dáva súhlasy (§ 27) a vyjadrenia (§ 28) vo veciach, v ktorých v správnom konaní rozhoduje v prvom stupni, a vo veciach týkajúcich sa hraničných vôd.“.

107. V § 61 písm. a) sa pred slová „§ 21“ vkladajú slová „§ 15 ods. 6.“.

108. V § 62 ods. 3 sa na konci pripája táto veta: „Pri pochybnostiach, či ide o mimoriadne zhoršenie vôd, rozhodne inšpekcia.“.

109. V § 62 sa odsek 6 dopĺňa písmenom d), ktoré znie:

„d) rozhoduje o uložení opatrení pri výkone hlavného štátneho vodoochranného dozoru (§ 67 ods. 3).“.

110. V § 64 sa vypúšťa písmeno b).

Doterajšie písmená c) a d) sa označujú ako písmená b) a c).

111. V § 73 odseky 3 až 5 znejú:

„(3) Účastníkom vodoprávneho konania je vo veci povolenia týkajúceho sa vodného toku alebo pobrežných pozemkov správca vodného toku. Účastníkom vodoprávneho konania vo veci súhlasu podľa § 27 ods. 1 písm. e) a f) je len žiadateľ; ak sa súhlas týka vodného toku alebo pobrežných pozemkov, aj správca vodného toku. Účastníkom vodoprávneho konania podľa tohto zákona je aj fyzická osoba, občianska iniciatíva alebo právnická osoba, ktorej toto postavenie vyplýva z osobitného predpisu.^{64a)}

(4) V prípadoch, v ktorých rozhodnutie orgánu štátnej vodnej správy môže vo veľkom rozsahu ovplyvniť vodné pomery v obci alebo na území viacerých obcí alebo sa týka veľkého počtu účastníkov konania, orgán štátnej vodnej správy oznámi termín a predmet ústneho pojednávania verejnou vyhláškou, prostredníctvom ktorej pozve všetkých jemu známych účastníkov konania, a ktorá sa uverejní vo všetkých dotknutých obciach a zároveň ho zverejní aj na svojom webovom sídle. V takýchto prípadoch je účastníkom konania aj obec. Súčasťou oznámenia je aj zastavovací plán z projektovej dokumentácie.

(5) Orgán štátnej vodnej správy doručí pozvanie na ústne pojednanie účastníkom konania do vlastných rúk najneskôr osem dní, v zložitejších prípadoch 30 dní pred dňom ústneho pojednávania. V konaní, ktoré sa týka líniovej stavby, zvlášť rozsiahlej stavby alebo stavby s počtom účastníkov nad 50, orgán štátnej vodnej správy upovedomí účastníkov konania o začatí vodoprávneho konania a pozvanie na ústne pojednanie oznámi verejnou vyhláškou najmenej 30 dní pred ústnym pojednávaním; v tomto čase musia byť vyvesené aj vyhlášky o oznámení ústneho pojednávania podľa odseku 4 na úradnej tabuli. Orgán štátnej vodnej správy upozorní, že na námietky, ktoré nebudú oznámené najneskôr na ústnom pojednávaní, sa neprihliadne.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 64a znie:

„64a) § 24 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

112. Poznámka pod čiarou k odkazu 65 znie:

„65) Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov.“.

113. V § 73 odseky 15 a 16 znejú:

„(15) Na úkony vykonávané podľa § 4 ods. 6, § 4b ods. 7, § 19 ods. 2, § 22 ods. 2, § 27 ods. 1 písm. a) až d), § 28, § 36 ods. 12 písm. b) a c), § 38, § 39 ods. 10, § 41 ods. 8 a 10, § 51 ods. 1, § 56 ods. 4 a § 62 ods. 3 sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem ustanovení o miestnej príslušnosti.“.

(16) Orgán štátnej vodnej správy príslušný na vydanie povolenia podľa § 21 ods. 1 písm. a) až d), f) a i), § 26 a § 36 ods. 13, na vydanie rozhodnutia podľa § 32 ods. 9, § 38, § 39 ods. 10, § 55 ods. 2 a § 57 ods. 1, na vydanie súhlasu podľa § 27 a vyjadrenia podľa § 28 je v integrovanom povolení⁶⁶⁾ dotknutým orgánom.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 66 znie:

„66) Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

114. V § 73 sa vypúšťa odsek 17.

Doterajšie odseky 18 a 19 sa označujú ako odseky 17 a 18.

115. V § 74 ods. 1 písm. j) sa slová „s nebezpečnými“ nahrádzajú slovami „so znečisťujúcimi“.

116. V § 74 ods. 1 sa za písmeno m) vkladá nové písmeno n), ktoré znie:

„n) prepraví vodu odobratú z vodných útvarov nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky cez hranice Slovenskej republiky v rozpore s § 17a.“.

Doterajšie písmeno n) sa označuje ako písmeno o).

117. § 75 vrátane nadpisu znie:

„§ 75

Pokuty

(1) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. a) možno uložiť v sume vypočítanej ako násobok sadzby 1 eura za 1 m³ a množstva nepovolene odobraných povrchových vôd, najdlhšie za obdobie jedného roka od zistenia porušenia povinnosti. Najnižšiu pokutu možno uložiť 1 000 eur.

(2) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. b) možno uložiť v sume vypočítanej ako násobok sadzby 2 eur za 1 m³ a množstva nepovolene odobratých podzemných vôd najdlhšie za obdobie jedného roka od zistenia porušenia povinnosti. Najnižšiu pokutu možno uložiť 2 000 eur.

(3) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. e) možno uložiť do výšky trojnásobku poplatku za ročné vypúšťanie odpadových vôd alebo osobitných vôd. Ak nemožno takto určiť výšku pokuty, vypočíta sa násobkom sadzby 1 eura za 1 m³ a množstva vypúšťaných odpadových vôd alebo osobitných vôd, najdlhšie však za obdobie predchádzajúceho roka. V oboch prípadoch možno uložiť najnižšiu pokutu 1000 eur.

(4) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. c) a j) možno uložiť od 500 eur do 16 500 eur.

(5) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. f) až i) možno uložiť od 700 eur do 6 600 eur.

(6) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. d), k) a l) možno uložiť od 700 eur do 66 300 eur.

(7) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. o) možno uložiť od 500 eur do 3 300 eur.

(8) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. m) možno uložiť 660 eur.

(9) Ak nepovoleným vypúšťaním odpadových vôd alebo nedovoleným zaobchádzaním so znečisťujúcimi látkami dôjde k mimoriadnemu zhoršeniu vôd, pokutu možno uložiť do 165 000 eur. Najnižšiu pokutu možno uložiť vo výške najnižšej pokuty pre správny delikt, v dôsledku ktorého došlo k mimoriadnemu zhoršeniu vôd.

(10) Pokutu podľa § 74 ods. 1 písm. n) možno uložiť od 33 000 eur do 100 000 eur; súčasne sa zruší povolenie na užívanie vôd.“

118. V § 77 ods. 1 písm. d) sa za slovo „mení“ vkladá čiarka a slovo „užíva“.

119. V § 77 ods. 1 písm. j) sa slová „§ 36 ods. 12“ nahrádzajú slovami „§ 36 ods. 15“.

120. V § 77 sa odsek 1 dopĺňa písmenami k) až n), ktoré znejú:

„k) mimoriadne zhorší vody (§ 41 ods. 1) a spôsobí malú škodu,^{67a)}

l) poruší povinnosť uloženú vyhláškou okresného úradu (§ 60 ods. 6 a § 61 písm. i),

m) poruší povinnosť uloženú všeobecne záväzným nariadením obce (§ 63 ods. 4),

n) nevykoná uložené opatrenia na nápravu (§ 42 ods. 2), hoci ich mohol vykonať vlastnými silami.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 67a znie:

„^{67a)} § 125 ods. 1 Trestného zákona.“

121. V § 77 odseky 2 až 5 znejú:

„(2) Za priestupok podľa

a) odseku 1 písm. f) možno uložiť pokutu do 66 eur,

b) odseku 1 písm. b), c), g), j) až n) možno uložiť pokutu do 100 eur,

c) odseku 1 písm. a), d), e), h) a i) možno uložiť pokutu do 165 eur.

(3) Priestupky podľa

a) odseku 1 písm. c), f), g), h), i) a m) prejednáva obec,

b) odseku 1 písm. a), b), d), e), j), k), l) a n) prejednáva okresný úrad.

(4) Na priestupky a na ich prejednávanie sa vzťahuje všeobecný predpis o priestupkoch.⁶⁸⁾

(5) Výnosy pokút uložených za priestupky podľa

a) odseku 1 písm. c), f), g), h), i) a m) sú príjmom rozpočtu obce,

b) odseku 1 písm. a), b), d), e), j), k) a l) sú príjmom Environmentálneho fondu,

c) odseku 1 písm. n) sú príjmom štátneho rozpočtu.“

122. V § 78 ods. 2 sa za slová „odseku 3 písm. e)“ vkladajú slová „a f)“.

123. V § 78 sa odsek 3 dopĺňa písmenom f), ktoré znie:

„f) poskytovanie služieb v oblasti ochrany pred povodňami, správy povodí a zvereného majetku štátu.“

124. V § 78 odseky 4 a 5 znejú:

„(4) Výška platieb za užívanie povrchových vôd sa podľa

a) odseku 3 písm. a) až c), okrem odberov povrchových vôd na zavlažovanie poľnohospodárskej pôdy, určuje na základe rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví podľa osobitného predpisu,⁷⁰⁾ ktoré sa oznamuje užívateľom povrchových vôd najneskôr do 15. decembra bežného roka, ktorý predchádza roku, v ktorom sa tieto platby uplatňujú; výška finančnej náhrady za odbery povrchových vôd na zavlažovanie poľnohospodárskej pôdy sa určuje postupom ustanoveným pre platenie poplatkov za užívanie vôd podľa § 79 ods. 7 až 9,

b) odseku 3 písm. d) určuje osobitným postupom,

c) odseku 3 písm. e) a f) určuje podľa osobitného predpisu.^{70a)}

(5) Povinnosť platiť platby podľa odseku 2 sa nevzťahuje na odbery povrchovej vody na

a) napúšťanie odstavených ramien vodných tokov tvoriacich chránený biotop rastlín a živočíchov,

b) protipožiarne opatrenia,

c) prevádzku rybníkov a rybochovných zariadení a na napúšťanie vodných nádrží osobitne vhodných na chov rýb, ktoré užívajú právnické osoby s prideleným rybárskym právom,^{70b)} alebo na ktoré bolo vydané osvedčenie podľa osobitného predpisu,^{70c)}

d) zavlažovanie v záhradkáckych osadách.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 70, 70a až 70c znejú:

„⁷⁰⁾ § 2 písm. a) štvrtý bod zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

^{70a)} § 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd.

^{70b)} § 4 ods. 3 až 6 zákona č. 139/2002 Z. z.

^{70c)} § 9 zákona č. 194/1998 Z. z. o šľachtení a plemenitbe hospodárskych zvierat a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
§ 31 ods. 5 zákona č. 139/2002 Z. z.“

125. V § 78 ods. 6 sa slová „a), b), c) a e)“ nahrádzajú slovami „a) až c), e) a f)“ a finančná náhrada za odbery povrchových vôd na zavlažovanie poľnohospodárskej pôdy“.

126. V nadpise § 79 a odseku 9 sa slová „odbery podzemných vôd a za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd“ nahrádzajú slovami „užívanie vôd“.

127. V § 79 odseky 1 a 2 znejú:

„(1) Poplatkom za užívanie vôd na účely tohto zákona je finančná náhrada za

a) odber podzemných vôd,

b) vypúšťanie odpadových vôd alebo osobitných vôd do povrchových vôd,

c) vypúšťanie odpadových vôd alebo osobitných vôd do podzemných vôd,

d) vypúšťanie geotermálnych vôd do povrchových vôd.

(2) Poplatky za odbery podzemných vôd je povinný platiť ten, kto odoberá podzemné vody v množstve nad 15 000 m³ za kalendárny rok alebo nad 1 250 m³ za mesiac.“

128. V § 79 ods. 3 písmeno f) znie:
 „f) prevádzke rybníkov, rybochovných zariadení a na napúšťanie vodných nádrží osobitne vhodných na chov rýb, ktoré užívajú právnické osoby s prideleným rybárskym právom,^{70b)} alebo na ktoré bolo vydané osvedčenie podľa osobitného predpisu.^{70c)}“.

129. V § 79 ods. 3 sa vypúšťajú písmená h) a i).

130. V § 79 odsek 4 znie:
 „(4) Poplatky za vypúšťanie odpadových vôd platí ten, kto vypúšťa odpadové vody alebo osobitné vody do povrchových vôd alebo podzemných vôd v množstve nad 10 000 m³ za kalendárny rok alebo nad 1 000 m³ za mesiac a prekročí ustanovené limitné hodnoty znečistenia v príslušnom ukazovateli znečistenia ustanovené vo vykonávacom predpise vydanom podľa § 81 ods. 1 písm. e) a ten, kto vypúšťa geotermálne vody do povrchových vôd v množstve nad 10 000 m³ za kalendárny rok alebo nad 1 000 m³ za mesiac.“.

131. V § 79 odseky 7 a 8 znejú:
 „(7) Poplatky za užívanie vôd vrátane poplatkov za odbery podzemných vôd na zavlažovanie poľnohospodárskej pôdy sú príjmom Environmentálneho fondu,⁷¹⁾ ktorý koná vo veciach vyberania a vymáhania týchto poplatkov. Vo veciach určovania skutočnej výšky poplatkov za užívanie vôd koná správca vodohospodársky významných vodných tokov podľa osobitného predpisu.⁷²⁾ Na konanie v prvom stupni je príslušný odštepový závod správcu vodohospodársky významných vodných tokov a na konanie v druhom stupni je príslušné jeho podnikové riaditeľstvo.

(8) Návrh na výšku poplatkov podáva na základe vlastného výpočtu ten, kto tieto vody užíva v lehote určenej v osobitnom predpise;^{72a)} ak nepredložia návrh na určenie výšky poplatkov v určenej lehote, správca vodohospodársky významných vodných tokov vypočíta výšku poplatkov na základe povolenia podľa § 21 ods. 1 písm. b) prvého bodu alebo § 21 ods. 1 písm. c). Správca vodohospodársky významných vodných tokov určuje skutočnú výšku poplatkov za kalendárny rok a výšku preddavkov, sleduje platenie preddavkov a vydáva výkaz o výške nedoplatkov alebo o výške preplatiek podľa osobitného predpisu.⁷³⁾ Správca vodohospodársky významných vodných tokov je oprávnený vykonávať kontrolu skutočného odoberania podzemných vôd alebo vypúšťania odpadových vôd alebo osobitných vôd alebo geotermálnych vôd do povrchových vôd alebo vypúšťania odpadových vôd do podzemných vôd v priebehu kalendárneho roka.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 72a znie:

„^{72a)} Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 755/2004 Z. z. v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 367/2008 Z. z.“.

132. § 80d vrátane nadpisu znie:

„§ 80d

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 15. januára 2015

(1) Odborná spôsobilosť osôb pre výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu získaná do 14. januára 2015 zostáva v platnosti.

(2) Začaté a právoplatne neukončené konania do 14. januára 2015 sa dokončia podľa zákona účinného do 14. januára 2015.

(3) Práva a povinnosti vyplývajúce z povolení a rozhodnutí vydaných do 14. januára 2015, ktoré nie sú v súlade so zákonom účinným od 15. januára 2015, je potrebné do 30. septembra 2017 uviesť s ním do súladu, inak povolenia a rozhodnutia strácajú platnosť.

(4) Správca vodohospodársky významných vodných tokov prevezme správu vodných tokov podľa § 80 ods. 5 druhej vety do 31. decembra 2019, ak ministerstvo neprevedie správu na inú osobu podľa § 51 ods. 1.

(5) Konania vo veciach poplatkov za odbery podzemných vôd a poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd začaté a právoplatne neukončené do 14. januára 2015 sa dokončia podľa zákona účinného do 14. januára 2015.

(6) Konania vo veciach vydania výkazu o výške nedoplatkov alebo o výške preplatiek za odbery podzemných vôd za rok 2014 a za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd za rok 2015 sa vykonajú podľa zákona účinného do 14. januára 2015.“.

133. V § 81 ods. 1 písmená d) a e) znejú:
 „d) limitné hodnoty znečistenia priemyselných odpadových vôd s obsahom znečisťujúcich látok, prioritných látok a prioritných nebezpečných látok vypúšťaných do povrchových vôd,
 e) výšku neregulovaných platieb, výšku poplatkov a podrobnosti súvisiace so spolplatením užívania vôd (§ 78 a 79).“.

134. V § 82 sa slová „smernice Európskeho parlamentu a Rady“ nahrádzajú slovami „právne záväzné akty Európskej únie“.

135. Príloha č. 1 vrátane nadpisu znie:

„Príloha č. 1
 k zákonu č. 364/2004 Z. z.

ZOZNAM ZNEČISŤUJÚCICH LÁTOK

ZOZNAM I

INDIKATÍVNY ZOZNAM HLAVNÝCH ZNEČISŤUJÚCICH LÁTOK

1. Organohalogénové zlúčeniny a látky, ktoré môžu vytvárať takéto zlúčeniny vo vodnom prostredí.
2. Organofosforové zlúčeniny.
3. Organocínové zlúčeniny.

4. Látky a prípravky alebo produkty ich rozkladu, ktoré majú dokázateľné karcinogénne alebo mutagénne vlastnosti, alebo vlastnosti, ktoré môžu vo vodnom prostredí, alebo prostredníctvom vodného prostredia ovplyvniť tvorbu steroidov štítnej žľazy, alebo iné endokrinné funkcie.
5. Ťažko odbúrateľné uhľovodíky a ťažko odbúrateľné a biologicky akumulovateľné organické toxické látky.
6. Kyanidy.
7. Kovy a ich zlúčeniny.
8. Arzén a jeho zlúčeniny.
9. Biocídy a prostriedky na ochranu rastlín.
10. Nerozpustné látky.
11. Látky, ktoré prispievajú k eutrofizácii najmä dusičnany a fosforečnany.
12. Látky, ktoré majú nepriaznivý účinok na kyslíkovú rovnováhu merateľné biochemickou spotrebou kyslíka (BSK) a chemickou spotrebou kyslíka (CHSK).

ZOZNAM II**Prioritné látky**

	CAS číslo ¹⁾	EU číslo ²⁾	Názov prioritnej látky ³⁾	Prioritná látka identifikovaná ako nebezpečná
(1)	15972-60-8	240-110-8	Alachlór	
(2)	120-12-7	204-371-1	Antracén	X
(3)	1912-24-9	217-617-8	Atrazín	
(4)	71-43-2	200-753-7	Benzén	
(5)	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa	Brómované difenylétery ⁴⁾	X ⁵⁾
	32534-81-9	neuplatňuje sa	Difenyléter, pentabrómdifenyléter (čísla kongenérovo 28, 47, 99, 100, 153, 154)	
(6)	7440-43-9	231-152-8	Kadmium a jeho zlúčeniny	X
(7)	85535-84-8	287-476-5	C10-13-chlóralkány ⁴⁾	X
(8)	470-90-6	207-432-0	Chlórpheninfos	
(9)	2921-88-2	220-864-4	Chlórpyrifos	
(10)	107-06-2	203-458-1	1, 2-dichlórétán	
(11)	75-09-2	200-838-9	Dichlórmetán	
(12)	117-81-7	204-211-0	Di(2-etylhexyl)ftalát (DEHP)	
(13)	330-54-1	206-354-4	Diurón	
(14)	115-29-7	204-079-4	Endosulfán	X
(15)	206-44-0	205-912-4	Fluorantén ⁶⁾	
(16)	118-74-1	204-273-9	Hexachlórbenzén	X
(17)	87-68-3	201-765-5	Hexachlór-1, 3-butadién	X
(18)	608-73-1	210-158-9	Hexachlórkyklohexán	X
(19)	34123-59-6	251-835-4	Izoproturón	
(20)	7439-92-1	231-100-4	Olovo a jeho zlúčeniny	
(21)	7439-97-6	231-106-7	Ortuť a jej zlúčeniny	X
(22)	91-20-3	202-049-5	Naftalén	
(23)	7440-02-0	231-111-4	Nikel a jeho zlúčeniny	
(24)	25154-52-3	246-672-0	Nonylfenoly	X
	104-40-5	203-199-4	(4-nonylfenol)	X
(25)	1806-26-4	217-302-5	Oktylfenoly	
	140-66-9	neuplatňuje sa	(4-(1, 1, 3, 3-tetrametylbutyl)fenol)	
(26)	608-93-5	210-172-5	Pentachlórbenzén	X
(27)	87-86-5	231-152-8	Pentachlórphenol	
(28)	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa	Polyaromatické uhľovodíky	X
	50-32-8	200-028-5	(Benzo(a)pyrén)	X
	205-99-2	205-911-9	(Benzo(b)fluorantén)	X

	191-24-2	205-883-8	(Benzo(g, h, i)perylén)	X
	207-08-9	205-916-6	(Benzo(k)fluorantén)	X
	193-39-5	205-893-2	(Indeno(1, 2, 3-cd)pyrén)	X
(29)	122-34-9	204-535-2	Simazín	
(30)	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa	Zlúčeniny tributylcínú	X
	36643-28-4	neuplatňuje sa	(Katión tributylcínú)	X
(31)	12002-48-1	234-413-4	Trichlórbenzény	
(32)	67-66-3	200-663-8	Trichlórmetán(Chloroform)	
(33)	1582-09-8	216-428-8	Trifluralín	

Vysvetlivky:

¹⁾ CAS-číslo: Chemical Abstract Services.

²⁾ EU-číslo: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok [European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)] alebo Európsky zoznam notifikovaných chemických látok [European List of Notified Chemical Substances (ELINCS)].

³⁾ V prípadoch, keď sa vybrali skupiny látok, sa uvádzajú jednotliví typickí zástupcovia ako indikatívne ukazovatele (v zátvorkách a bez čísla). Pre tieto skupiny látok sa indikatívny ukazovateľ musí určiť prostredníctvom analytickej metódy.

⁴⁾ Do týchto skupín látok obvykle patrí značný počet jednotlivých zlúčenín. V súčasnosti nemožno uviesť vhodné indikatívne parametre.

⁵⁾ Len difenyléter, pentabromdifenyléter (číslo CAS: 32534-81-9).

⁶⁾ Fluorantén je na zozname ako indikátor iných, nebezpečnejších polyaromatických uhlíkovodíkov.

ZOZNAM III**Ďalšie znečisťujúce látky^{*)}**

Číslo	CAS	Názov látky
1.	56-23-5	Tetrachlórmetán
2.	79-01-6	Trichlóretylén
3.	127-18-4	Tetrachlóretylén
4.	neuplatňuje sa	DDT spolu
	50-29-3	para-para-DDT

Cyklodiénové pesticídy

5.	309-00-2	Aldrín
6.	60-57-1	Dieldrín
7.	72-20-8	Endrín
8.	465-73-6	Izodrín

^{*)} Látky, pre ktoré boli ustanovené environmentálne normy kvality,⁷⁵⁾ ale nepatria do zoznamu prioritných látok.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 75 znie:

⁷⁵⁾ Príloha č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 270/2010 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky.“

136. V prílohe č. 1a prvý bod znie:

„1. Na účely hodnotenia chemického stavu podzemných vôd (§ 4c) sú tieto normy kvality podzemných vôd normami, ktoré sú uvedené vo vykonávacom predpise vydanom podľa § 81 ods. 2 písm. a):

Znečisťujúca látka	Normy kvality
Dusičnany	50 mg/l
Aktívne látky v pesticídoch vrátane ich príslušných metabolitov a produktov vznikajúcich pri rozklade a reakcii ²⁾	0,1 µg/l 0,5 µg/l (spolu) ¹⁾

Poznámka:

¹⁾ Spolu sa rozumie súčet všetkých jednotlivých pesticídov zistených a vyčíslených v priebehu monitorovania vrátane príslušných metabolitov, produktov biologických rozkladov a chemických reakcií.

²⁾ Pesticídy sú prípravky na ochranu rastlín⁷⁶⁾ a biocídne výrobky.⁷⁷⁾

Poznámky pod čiarou k odkazom 76 a 77 znejú:

⁷⁶⁾ Zákon č. 405/2011 Z. z. o rastlinolekárskej starostlivosti a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

⁷⁷⁾ Zákon č. 319/2013 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon).“.

137. V prílohe č. 1a treťom bode sa za slovo „cieľov“ vkladajú slová „(§ 5)“ a na konci sa pripájajú tieto slová: „podľa § 4c a § 81 ods. 1 písm. k). Programy a opatrenia, ktoré sa vyžadujú vo vzťahu k takýmto prahovým hodnotám, sa uplatnia aj na činnosti podľa § 34 a podľa osobitného predpisu.⁷⁸⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 78 znie:

⁷⁸⁾ Zákon č. 136/2000 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov.“.

138. V prílohe č. 6 sa slová „PRÁVNÝCH AKTOV EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV A“ nahrádzajú slovami „PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV“.

139. V prílohe č. 6 sa vypúšťajú body 1 až 11.

Doterajšie body 12 až 20 sa označujú ako body 1 až 9.

140. V prílohe č. 6 body 1, 2, 3, 4 a 6 znejú:

„1. Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení mestských odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30. 5. 1991) v znení smernice Komisie 98/15/ES z 27. februára 1998 (Ú. v. ES L 67, 7. 3. 1998) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 z 29. septembra 2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31. 10. 2003) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1137/2008 z 22. októbra 2008 (Ú. v. EÚ L 311, 21. 11. 2008).

2. Smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31. 12. 1991) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 z 29. septembra 2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31. 10. 2003) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1137/2008 z 22. októbra 2008 (Ú. v. EÚ L 311, 21. 11. 2008).

3. Smernica Rady 98/83/EHS z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej pre ľudskú spotrebu (pitná voda) (Ú. v. ES L 330, 5. 12. 1998) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 z 29. septembra 2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31. 10. 2003) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 596/2009 z 18. júna 2009 (Ú. v. EÚ L 188, 18. 7. 2009).

4. Smernica 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa ustanovuje rá-

mec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22. 12. 2000) v znení rozhodnutia č. 2455/2001/ES Európskeho parlamentu a Rady z 20. novembra 2001 (Ú. v. ES L 331, 15. 12. 2001) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/32/ES z 11. marca 2008 (Ú. v. EÚ L 81, 20. 3. 2008) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/105/ES zo 16. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 348, 24. 12. 2008) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 (Ú. v. EÚ L 140, 5. 6. 2009) v znení smernice Európskeho parlamentu a rady 2013/39/EÚ z 12. augusta 2013 (Ú. v. EÚ L 226, 24. 8. 2013) v znení smernice Rady 2013/64/EÚ zo 17. decembra 2013 (Ú. v. EÚ L 353, 28. 12. 2013).

6. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/7/ES z 15. februára 2006 o riadení kvality vody určenej na kúpanie, ktorou sa zrušuje smernica 76/160/EHS (Ú. v. EÚ L 64, 4. 3. 2006) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 596/2009 z 18. júna 2009 (Ú. v. EÚ L 188, 18. 7. 2009).“.

141. V prílohe č. 6 body 7 a 9 znejú:

„7. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/105/ES zo 16. decembra 2008 o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky, o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc Rady 82/176/EHS, 83/513/EHS, 84/156/EHS, 84/491/EHS a 86/280/EHS a o zmene a doplnení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES (Ú. v. EÚ L 348, 24. 12. 2008) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/39/EÚ zo 12. augusta 2013 (Ú. v. EÚ L 226, 24. 8. 2013).

9. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 o geologickom ukladaní oxidu uhličitého a o zmene a doplnení smernice Rady 85/337/EHS, smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES, 2001/80/ES, 2004/35/ES, 2006/12/ES, 2008/1/ES a nariadenia (ES) č. 1013/2006 (Ú. v. EÚ L 140, 5. 6. 2009) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 (Ú. v. EÚ L 26, 28. 1. 2012).“.

Čl. II

Zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení zákona č. 161/2001 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z., zákona č. 478/2002 Z. z., zákona

č. 525/2003 Z. z., zákona č. 587/2004 Z. z., zákona č. 571/2005 Z. z., zákona č. 203/2007 Z. z., zákona č. 529/2007 Z. z., zákona č. 515/2008 Z. z. a zákona č. 286/2009 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. V § 2 ods. 2 sa za slovo „rozhoduje“ vkladajú slová „v prenesenom výkone štátnej správy“.

2. V § 5 ods. 3 sa na konci pripája táto veta: „Proti rozhodnutiu o zastavení konania sa nemožno odvolať.“.

3. V § 8 ods. 3 sa za slovo „obec“ vkladajú slová „v prenesenom výkone štátnej správy“.

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť 15. januára 2015.

Andrej Kiska v. r.

Peter Pellegrini v. r.

Robert Fico v. r.

410**NARIADENIE VLÁDY
Slovenskej republiky**

z 3. decembra 2014,

**ktorým sa ustanovuje výška úhrady diaľničnej známky za užívanie
vymedzených úsekov diaľnic a rýchlostných ciest**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 5 zákona č. 488/2013 Z. z. o diaľničnej známke a o zmene niektorých zákonov nariaďuje:

§ 1

(1) Úhrada diaľničnej známky za užívanie vymedzených úsekov diaľnic a rýchlostných ciest označených dopravnými značkami dvojstopovými motorovými vozidlami alebo jazdnými súpravami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t a dvojstopovými motorovými vozidlami kategórie M1, bez ohľadu na ich najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť, je

- a) 50 eur na jeden kalendárny rok,
- b) 14 eur na jeden mesiac,
- c) 10 eur na desať dní.

(2) Úhrada diaľničnej známky za užívanie vymedzených úsekov diaľnic a rýchlostných ciest označených dopravnými značkami prípojnými vozidlami kategórie

O1 a O2 dvojstopových jazdných súprav tvorenými motorovým vozidlom kategórie M1, N1, M1G a N1G, ak celková hmotnosť jazdnej súpravy je nad 3,5 t, je

- a) 50 eur na jeden kalendárny rok za prípojné vozidlá kategórií O1 a O2,
- b) 14 eur na jeden mesiac za prípojné vozidlá kategórií O1 a O2,
- c) 10 eur na desať dní za prípojné vozidlá kategórií O1 a O2.

§ 2

Týmto nariadením vlády sa preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe.

§ 3

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. januára 2015.

Robert Fico v. r.

Príloha
k nariadeniu vlády č. 410/2014 Z. z.

ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/62/ES zo 17. júna 1999 o poplatkoch za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 7/zv. 4; Ú. v. ES L 187, 20. 7. 1999) v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/38/ES zo 17. mája 2006 (Ú. v. EÚ L 157, 9. 6. 2006), smernice Rady 2006/103/ES z 20. novembra 2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20. 12. 2006) a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/76/EÚ z 27. septembra 2011 (Ú. v. EÚ L 269, 14. 10. 2011).

411**OZNÁMENIE
Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 15 ods. 5 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov

opatrenie z 12. novembra 2014 č. MF/21694/2014-725, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel.

Predmetným opatrením sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel pre fyzické osoby a právnické osoby.

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2015.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 12/2014, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle www.finance.gov.sk, a možno doň nazrieť na Ministerstva financií Slovenskej republiky.

412**OZNÁMENIE****Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 2b ods. 2 zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

opatrenie zo 17. decembra 2014 č. MF/21232/2014-31, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 22. novembra 2012 č. MF/21513/2012-31, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia rozpočtu verejnej správy (oznámenie č. 375/2012 Z. z.) v znení opatrenia z 20. novembra 2013 č. MF/22379/2013-31 (oznámenie č. 412/2013 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2015.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 12/2014, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle www.finance.gov.sk, a do opatrenia možno nazrieť na Ministerstve financií Slovenskej republiky.

413**OZNÁMENIE****Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že 1. decembra 2014 bol v Bratislave podpísaný Program spolupráce medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Ministerstvom vedy, vzdelávania a športu Chorvátskej republiky na roky 2014 – 2017.

Program nadobudne platnosť 31. decembra 2014 v súlade s článkom 16 ods. 1.

Do textu programu možno nahliadnuť na Ministerstve školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a na Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky.

414

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že na zasadnutí Svetovej organizácie duševného vlastníctva v Ženeve boli 30. septembra 2014 prijaté zmeny Vykonávacieho predpisu k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise ochranných známk a k Protokolu k tejto dohode (oznámenie č. 345/1998 Z. z., oznámenie č. 59/2000 Z. z., oznámenie č. 117/2004 Z. z., oznámenie č. 356/2004 Z. z., oznámenie č. 633/2005 Z. z., oznámenie č. 74/2007 Z. z., oznámenie č. 75/2007 Z. z., oznámenie č. 584/2007 Z. z., oznámenie č. 338/2008 Z. z., oznámenie č. 337/2009 Z. z., oznámenie č. 502/2011 Z. z. a oznámenie č. 409/2012 Z. z.).

Zmeny nadobudnú platnosť 1. januára 2015. Pre Slovenskú republiku nadobudnú platnosť v ten istý deň, t. j. 1. januára 2015.

Vydavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/57 10 10 37, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ľudová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Tomášikova 20, 821 02 Bratislava, telefón: 02/43 42 68 15, e-mail: batomasikova@epi.sk.

Informácia odberateľom: Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a od odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**



8584113509572

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha k čiasťke 116

OBSAH:

Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky č. 414/2014 Z. z. – Zmeny Vykonávacieho predpisu k Madriidskej dohode o medzinárodnom zápise ochranných známk a k Protokolu k tejto dohode

K oznámeniu č. 414/2014 Z. z.

ZMENY VYKONÁVACIEHO PREDPISU K MADRIDSKEJ DOHODE O MEDZINÁRODNOM ZÁPISĚ OCHRANNÝCH ZNÁMOK A K PROTOKOLU K TEJTO DOHODE

(platné od 1. januára 2015)

[...]

**1. KAPITOLA
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

[...]

**Pravidlo 5bis
Pokračovanie v konaní****(1) Žiadosť**

(a) Ak prihlasovateľ alebo majiteľ zmeškal niektorú z lehôt stanovených alebo uvedených v pravidlách 11(2) a (3), 20bis(2), 24(5)(b), 26(2), 34(3)(c)(iii) a 39(1), bude medzinárodný úrad napriek tomu pokračovať v konaní o medzinárodnej prihláške, v následnom vyznačení, v platbe alebo príslušnej žiadosti, ak:

- (i) žiadosť o pokračovanie v konaní, podpísaná prihlasovateľom alebo majiteľom, je predložená medzinárodnému úradu na úradnom formulári a
- (ii) žiadosť je prijatá, poplatok podľa sadzobníka poplatkov zaplatený a spolu so žiadosťou sú splnené všetky požiadavky, ktorých sa zmeškaná lehota týka, a to do dvoch mesiacov odo dňa uplynutia tejto lehoty.

(b) Žiadosť, ktorá nie je v súlade s bodmi (i) a (ii) písmena (a), sa nebude za takú považovať a prihlasovateľ alebo majiteľ bude o tom informovaný.

(2) Zápis a oznámenie

Medzinárodný úrad vyznačí v medzinárodnom registri pokračovanie v konaní a informuje o tom prihlasovateľa alebo majiteľa.

4. KAPITOLA**SKUTOČNOSTI TÝKAJÚCE SA ZMLUVNÝCH STRÁN
OVPLYVNÚJÚCE MEDZINÁRODNÉ ZÁPISY**

[...]

**Pravidlo 20bis
Licencie**

[...]

(3) Zápis a oznámenie

[...]

(c) Bez ohľadu na písmeno (b), ak bolo vyznačené pokračovanie v konaní podľa pravidla 5bis, musí byť licencia zapísaná do medzinárodného registra v deň uplynutia lehoty stanovenej v odseku (2).

[...]

**5. KAPITOLA
NÁSLEDNÉ VYZNAČENIA; ZMENY**

[...]

Pravidlo 27

Zápis a oznámenie zmeny alebo výmazu; zlúčenie medzinárodných zápisov; vyhlásenie o neúčinnosti zmeny majiteľa alebo obmedzenia zoznamu

(1) Zápis a oznámenie zmeny alebo výmazu

[...]

(c) Bez ohľadu na písmeno (b), ak bolo vyznačené pokračovanie v konaní podľa pravidla 5bis, zmena alebo výmaz sa zapíše do medzinárodného registra ku dňu uplynutia lehoty stanovenej v pravidle 26(2), okrem prípadu, ak žiadosť bola podaná v súlade s pravidlom 25(2)(c), vtedy môže byť zapísaná od neskoršieho dátumu.

**6. KAPITOLA
OBNOVY**

[...]

Pravidlo 30

Podrobnosti týkajúce sa obnovy

(1) Poplatky

(a) Medzinárodný zápis sa obnoví po zaplatení poplatkov, najneskôr v deň, keď sa má vykonať obnova medzinárodného zápisu, a to

[...]

(iii) doplnkového poplatku, prípadne individuálneho poplatku pre každú vyznačenú zmluvnú stranu, voči ktorej nebolo do medzinárodného registra zaznamenané žiadne odmietnutie podľa pravidla 18ter alebo neplatnosť účinkov zápisu vo vzťahu ku všetkým uvedeným výrobkom a službám podľa položky 6 sadzobníka poplat-

kov. Platba sa však môže uskutočniť v lehote šiestich mesiacov od dátumu, keď sa má medzinárodný zápis obnoviť, za predpokladu, že sa zároveň zaplatí aj príplatok podľa položky 6.5 sadzobníka poplatkov.

[...]

(2) Ďalšie údaje

- (a) Ak si majiteľ neželá obnoviť medzinárodný zápis pre vyznačenú zmluvnú stranu, pre ktorú nebolo do medzinárodného registra zapísané žiadne odmietnutie podľa pravidla 18ter vo vzťahu ku všetkým dotknutým výrobkom a službám, platba požadovaných poplatkov sa doplní vyhlásením majiteľa o tom, že obnova medzinárodného zápisu sa nemá do medzinárodného registra zapisovať vo vzťahu k tejto zmluvnej strane.
- (b) Ak si majiteľ želá obnoviť medzinárodný zápis pre vyznačenú zmluvnú stranu bez ohľadu na skutočnosť, že pre túto zmluvnú stranu bolo zapísané odmietnutie podľa pravidla 18ter vo vzťahu ku všetkým dotknutým výrobkom a službám, platba požadovaných poplatkov vrátane prípadných doplnujúcich alebo individuálnych poplatkov týkajúcich sa tejto zmluvnej strany sa doplní vyhlásením majiteľa, že obnova medzinárodného zápisu sa má zapísať do medzinárodného registra vo vzťahu k tejto zmluvnej strane.
- (c) Medzinárodný zápis sa nesmie obnoviť voči tej zmluvnej strane, vo vzťahu ku ktorej sa zapísala neplatnosť zápisu pre všetky výrobky a služby podľa pravidla 19(2) alebo sa zaznamenalo vzdanie sa zápisu podľa pravidla 27(1)(a). Medzinárodný zápis sa nesmie obnoviť voči vyznačenej zmluvnej strane pre tie výrobky a služby, pre ktoré bola vyznačená neplatnosť medzinárodného zápisu na území zmluvnej

strany podľa pravidla 19(2) alebo pre ktoré bolo zapísané obmedzenie podľa pravidla 27(1)(a).

- (d) Ak je v medzinárodnom registri vyznačené vyhlásenie podľa pravidla 18ter(2)(ii) alebo (4), medzinárodný zápis týkajúci sa vyznačenej zmluvnej strany sa nesmie obnoviť pre tie výrobky alebo služby, ktoré nie sú vo vyhlásení uvedené, ibaže by majiteľ súčasne so zaplatením požadovaných poplatkov vyhlásil, že medzinárodný zápis sa má obnoviť aj pre tieto výrobky a služby.
- (e) Skutočnosť, že sa medzinárodný zápis neobnovil podľa písmena (d) pre všetky dotknuté výrobky a služby, sa nemôže považovať za zmenu podľa článku 7(2) dohody alebo článku 7(2) protokolu. Skutočnosť, že medzinárodný zápis nebol obnovený pre všetky vyznačené zmluvné strany, sa nemôže považovať za zmenu podľa článku 7(2) dohody alebo podľa článku 7(2) protokolu.

[...]

Pravidlo 31

Zápis obnovy; oznámenie a osvedčenie

[...]

(4) Oznámenie v prípade neobnovenia zápisu

- (a) Ak medzinárodný zápis nie je obnovený, medzinárodný úrad bude o tom informovať majiteľa, zástupcu, ak existuje, a úrady všetkých zmluvných strán vyznačených v tomto medzinárodnom zápise.
- (b) Ak medzinárodný zápis nie je obnovený pre niektorú z vyznačených zmluvných strán, medzinárodný úrad o tom informuje majiteľa, zástupcu, ak existuje, a úrad tejto zmluvnej strany.

SADZOBNÍK POPLATKOV
(platný od 1. januára 2015)

švajčiarske franky

[...]

7. Iné záznamy

[...]

7.6 Žiadosť o pokračovanie v konaní podľa pravidla 5*bis*(1)

200

K oznámeniu č. 414/2014 Z. z.

**COMMON REGULATIONS UNDER THE MADRID AGREEMENT CONCERNING
THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS AND THE PROTOCOL
RELATING TO THAT AGREEMENT**

(as in force on January 1, 2015)

LIST OF RULES

[...]

CHAPTER 1

GENERAL PROVISIONS

[...]

*Rule 5bis**Continued Processing*(1) *[Request]*

(a) Where an applicant or holder has failed to comply with any of the time limits specified or referred to in Rules 11(2) and (3), 20bis(2), 24(5)(b), 26(2), 34(3)(c)(iii) and 39(1), the International Bureau shall, nevertheless, continue the processing of the international application, subsequent designation, payment or request concerned, if:

- (i) a request to that effect, signed by the applicant or holder, is presented to the International Bureau on the official form; and
- (ii) the request is received, the fee specified in the Schedule of Fees is paid and, together with the request, all of the requirements in respect of which the time limit concerned applied are complied with, within two months from the date of expiry of that time limit.

(b) A request not complying with items (i) and (ii) of subparagraph (a) shall not be considered as such and the applicant or holder shall be notified to that effect.

(2) *[Recording and Notification]* The International Bureau shall record in the International Register any continued processing and notify the applicant or holder accordingly.

CHAPTER 4

FACTS IN CONTRACTING PARTIES AFFECTING INTERNATIONAL REGISTRATIONS

[...]

*Rule 20bis**Licenses*

[...]

(3) *[Recording and Notification]*

[...]

(c) Notwithstanding subparagraph (b), where continued processing has been recorded under Rule 5bis, the license shall be recorded in the International Register as of the date of expiry of the time limit specified in paragraph (2).

[...]

CHAPTER 5

SUBSEQUENT DESIGNATIONS; CHANGES

[...]

Rule 27

*Recording and Notification of a Change
or of a Cancellation; Merger of International
Registrations; Declaration That a Change in
Ownership or a Limitation Has No Effect*

(1) *[Recording and Notification of a Change or of a Cancellation]*

[...]

(c) Notwithstanding subparagraph (b), where continued processing has been recorded under Rule 5bis, the change or cancellation shall be recorded in the International Register as of the date of expiry of the time limit specified in Rule 26(2), except that, where a request has been made in accordance with Rule 25(2)(c), it may be recorded as of a later date.

CHAPTER 6

RENEWALS

[...]

*Rule 30**Details Concerning Renewal*(1) *[Fees]*

(a) The international registration shall be renewed upon payment, at the latest on the date on which the renewal of the international registration is due, of

[...]

(iii) the complementary fee or individual fee, as the case may be, for each designated Contracting Party for which no statement of refusal under

Rule 18ter or invalidation, in respect of all the goods and services concerned, is recorded in the International Register, as specified or referred to in item 6 of the Schedule of Fees. However, such payment may be made within six months from the date on which the renewal of the international registration is due, provided that the surcharge specified in item 6.5 of the Schedule of Fees is paid at the same time.

[...]

(2) *[Further Details]*

- (a) Where the holder does not wish to renew the international registration in respect of a designated Contracting Party for which no statement of refusal under Rule 18ter, in respect of all the goods and services concerned, is recorded in the International Register, payment of the required fees shall be accompanied by a statement by the holder that the renewal of the international registration is not to be recorded in the International Register in respect of that Contracting Party.
- (b) Where the holder wishes to renew the international registration in respect of a designated Contracting Party notwithstanding the fact that a statement of refusal under Rule 18ter is recorded in the International Register for that Contracting Party in respect of all the goods and services concerned, payment of the required fees, including the complementary fee or individual fee, as the case may be, for that Contracting Party, shall be accompanied by a statement by the holder that the renewal of the international registration is to be recorded in the International Register in respect of that Contracting Party.
- (c) The international registration shall not be renewed in respect of any designated Contracting Party in respect of which an invalidation has been recorded for all goods and services under Rule 19(2) or in respect of which a renunciation has been recorded under Rule 27(1)(a). The international registration shall not be renewed in respect of any designated Contracting Party for those goods and services in respect of which an invalidation of the effects of the

international registration in that Contracting Party has been recorded under Rule 19(2) or in respect of which a limitation has been recorded under Rule 27(1)(a).

- (d) Where a statement under Rule 18ter(2)(ii) or (4) is recorded in the International Register, the international registration shall not be renewed in respect of the designated Contracting Party concerned for the goods and services that are not included in that statement, unless payment of the required fees is accompanied by a statement by the holder that the international registration is to be renewed also for those goods and services.
- (e) The fact that the international registration is not renewed under subparagraph (d) in respect of all the goods and services concerned, shall not be considered to constitute a change for the purposes of Article 7(2) of the Agreement or Article 7(2) of the Protocol. The fact that the international registration is not renewed in respect of all of the designated Contracting Parties shall not be considered to constitute a change for the purposes of Article 7(2) of the Agreement or Article 7(2) of the Protocol.

[...]

Rule 31

*Recording of the Renewal;
Notification and Certificate*

[...]

(4) *[Notification in Case of Non-Renewal]*

- (a) Where an international registration is not renewed, the International Bureau shall notify accordingly the holder, the representative, if any, and the Offices of all of the Contracting Parties designated in that international registration.
- (b) Where an international registration is not renewed in respect of a designated Contracting Party, the International Bureau shall notify the holder, the representative, if any, and the Office of that Contracting Party accordingly.

SCHEDULE OF FEES
(in force on January 1, 2015)

Swiss francs

[...]

7. *Miscellaneous recordings*

[...]

7.6 Request for a continued processing under Rule 5*bis*(1)

200

